

دعاے عرفہ (دعاے امام حسین علیہ السلام)

روایت ہے کہ روز عرفہ بوقت عصر میدان عرفات میں حضرت امام حسین علیہ السلام اپنے فرزندوں اور شیعوں کے ساتھ نہایت عاجزانہ طور پر اپنے خیمے سے باہر آئے اور پہاڑ کی بائیں طرف کھڑے ہو کر کعبے کی طرف رخ کر لیا، اپنے دونوں ہاتھ چہرے کے سامنے لاکر پھیلا دیئے۔ خدا کے حضور عاجزی اور انکساری کی حالت میں یہ کلمات کہے:

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

شروع خداے رحمن و رحیم کے نام سے۔

اَلْحَمْدُ لِلّٰهِ الَّذِیْ لَیْسَ لِقَضَائِهِ

حمد ہے خدا کے لیے جس کے فیصلے کو کوئی بدلنے

دَافِعٌ، وَ لَا لِعَطَائِهِ مَانِعٌ، وَ لَا

والا نہیں، کوئی اس کی عطا روکنے والا نہیں اور کوئی

كَصْنَعِهِ صُنْعٌ صَانِعٌ، وَ هُوَ الْجَوَادُ

اس جیسی صنعت والا نہیں اور وہ کشادگی کے ساتھ دینے

الْوَاسِعُ، فَطَرَ اَجْنَاسَ الْبَدَائِعِ، وَ

والا ہے اس نے قسم قسم کی مخلوق بنائی اور

أَتَقَنَّ بِحِكْمَتِهِ الصَّنَائِعَ، لَا تَخْفَى

بنائی ہوئی چیزوں کو اپنی حکمت سے محکم کیا، دنیا میں

عَلَيْهِ الطَّلَائِعُ، وَلَا تَضِيعُ عِنْدَهُ

آنے والی کوئی چیز اس سے پوشیدہ نہیں اس کے ہاں کوئی امانت

الْوَدَائِعُ، جَازِي كُلِّ صَانِعٍ، وَرَائِشُ

ضائع نہیں ہوتی وہ ہر کام پر جزا دینے والا ہے وہ ہر قانع کو

كُلِّ قَانِعٍ، وَرَاحِمُ كُلِّ ضَارِعٍ، وَمُنْزِلُ

زیادہ دینے والا اور ہر نالاں پر رحم کرنے والا ہے وہ

الْمَنَافِعِ وَالْكِتَابِ الْجَامِعِ بِالنُّورِ

بھلائیاں نازل کرنے والا اور چمکتے نور کے ساتھ مکمل و کامل

السَّاطِعِ، وَهُوَ لِلدَّعَوَاتِ سَامِعٌ، وَ

کتاب اتارنے والا ہے وہ لوگوں کی دعاؤں کا

لِلْكُرْبَاتِ دَافِعٌ، وَلِلدَّرَجَاتِ رَافِعٌ، وَ

سننے والا، لوگوں کے دکھ دور کرنے والا،

لِلْجَبَابِرَةِ قَامِعٌ، فَلَا إِلَهَ غَيْرُهُ، وَ

درجے بلند کرنے والا، اور سرکشوں کی جڑ کاٹنے والا ہے

لَا شَيْءَ يَعْدِلُهُ، وَلَيْسَ كَمِثْلِهِ شَيْءٌ،

پس اس کے سوا کوئی معبود نہیں، کوئی چیز اس کے برابر نہیں،

وَ هُوَ السَّبِيحُ الْبَصِيرُ، اللَّطِيفُ

کوئی چیز اس کے مانند نہیں اور وہ سننے والا دیکھنے

الْخَبِيرُ، وَ هُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ،

والا ہے باریک بین خبر رکھنے والا ہے اور وہی ہر چیز پر قدرت

اللَّهُمَّ إِنِّي أَرْغَبُ إِلَيْكَ، وَ أَشْهَدُ

رکھتا ہے اے اللہ! بے شک میں تیری طرف متوجہ

بِالرُّبُوبِيَّةِ لَكَ، مُقَرَّرًا بِأَنَّكَ رَبِّي،

ہوا ہوں تیرے پروردگار ہونے کی گواہی دیتا اور مانتا ہوں کہ

إِلَيْكَ مَرَدِّي، ابْتَدَأْتَنِي بِنِعْمَتِكَ

تو میرا پالنے والا ہے اور تیری طرف لوٹا ہوں کہ تو نے مجھ سے

قَبْلَ أَنْ أَكُونَ شَيْعًا مَذْكَورًا، وَ

اپنی نعمت کا آغاز کیا اس سے پہلے کہ میں

خَلَقْتَنِي مِنَ التُّرَابِ، ثُمَّ أَسْكَنْتَنِي

وجود میں آتا اور تو نے مجھ کو مٹی سے پیدا کیا

الْأَصْلَابِ، أَمِنَّا لِرَيْبِ الْمَنُونِ، وَ

پھر بڑوں کی پشتوں میں جگہ دی مجھے

اِخْتِلَافِ الدُّهُورِ وَالسِّنِينَ، فَلَمْ

موت سے اور ماہ و سال میں آنے والی

أَزَلْ ظَاعِنًا مِّنْ صُلْبٍ إِلَى رَحِمٍ، فِي

آفات سے امن دیا پس میں پے در پے ایک پشت سے

تَقَادِمٍ مِنَ الْأَيَّامِ الْبَاضِيَةِ، وَ

ایک رحم میں آیا ان دنوں میں جو

الْقُرُونِ الْخَالِيَةِ، لَمْ تُخْرِجْنِي

گزرے ہیں اور ان صدیوں میں جو بیت چکی ہیں تو

لِرَأْفَتِكَ بِي، وَ لُطْفِكَ لِي، وَ إِحْسَانِكَ

نے بوجہ اپنی محبت و مہربانی کے مجھ پر

إِلَى، فِي دَوْلَةِ أُمَّةِ الْكُفْرِ الَّذِينَ

احسان کیا اور مجھے کافر بادشاہوں کے دور میں پیدا

نَقَضُوا عَهْدَكَ، وَ كَذَّبُوا رُسُلَكَ،

نہیں کیا کہ جنہوں نے تیرے فرمان کو توڑا اور تیرے رسولوں

لِكِنَّكَ أَخْرَجْتَنِي لِلَّذِي سَبَقَ لِي مِنْ

کو جھٹلایا لیکن تو نے مجھ کو اس زمانے میں

الْهُدَى، الَّذِي لَهُ يَسَّرْتَنِي، وَ فِيهِ

پیدا کیا جس میں تھوڑے عرصے میں مجھے ہدایت میسر آگئی

أَنْشَأْتَنِي، وَ مِنْ قَبْلِ ذَلِكَ رَوْفَتِ بِي

کہ اس میں تو نے مجھے پالا اور اس سے پہلے تو نے اچھے

بِجَمِيلِ صُنْعِكَ، وَ سَوَابِغِ نِعَمِكَ،

عنوان سے میرے لیے محبت ظاہر فرمائی اور بہترین نعمتیں

فَابْتَدَعْتَ خَلْقِي مِنْ مَنِّي يُمْنِي، وَ

عطا کیں پھر میرے پیدا کرنے کا آغاز چکنے والے آب

أَسْكَتَنِي فِي ظُلُمَاتٍ ثَلَاثٍ، بَيْنَ

حیات سے کیا اور مجھ کو تین تاریکیوں میں

لَحْمٍ وَدَمٍ وَجِلْدٍ، لَمْ تُشْهِدْنِي خَلْقِي،

ٹھہرا دیا یعنی گوشت خون اور جلد کے نیچے جہاں

وَلَمْ تَجْعَلْ إِلَيَّ شَيْئًا مِنْ أَمْرِي، ثُمَّ

میں نے بھی اپنی خلقت کو نہ دیکھا اور تو نے میرے

أَخْرَجْتَنِي لِلَّذِي سَبَقَ لِي مِنْ

اس معاملے میں سے کچھ بھی مجھ پر نہ ڈالا پھر تو

الْهُدَى إِلَى الدُّنْيَا تَامًّا سَوِيًّا، وَ

نے مجھے رحم مادر سے نکالا کہ مجھے ہدایت دے کر دنیا میں درست و

حَفِظْتَنِي فِي الْمَهْدِ طِفْلًا صَبِيًّا، وَ

سالم جسم کے ساتھ بھیجا اور گہوارے میں میری نگہبانی کی جب

رَزَقْتَنِي مِنَ الْغِذَاءِ لَبَنًا مَرِيًّا، وَ

میں چھوٹا بچہ تھا تو نے میرے لیے تازہ دودھ کی غذا

عَطَفْتَ عَلَيَّ قُلُوبَ الْحَوَاضِنِ، وَ

بہم پہنچائی اور دودھ پلانے والیوں کے دل میرے لیے

كَفَّلْتَنِي الْأُمَّهَاتِ الرَّوَاحِمَ، وَ

زم کر دیئے تو نے مہربان ماؤں کو میری پرورش کا

كَلَّاتَنِي مِنْ طَوَارِقِ الْجَانِّ، وَ

ذمہ دار بنایا جن و پری کے آسیب سے میری

سَلَبْتَنِي مِنَ الزِّيَادَةِ وَالنُّقْصَانِ،

حفاظت فرمائی اور مجھے ہر قسم کی کمی بیشی سے

فَتَعَالَيْتَ يَا رَحِيمُ يَا رَحْمَنُ، حَتَّى

بچائے رکھا پس تو برتر ہے اے مہربان اے

إِذَا اسْتَهَلَّكَ نَاطِقًا بِالْكَلامِ،

عطاؤں والے یہاں تک کہ میں باتیں

اٰمَمْتٌ عَلٰی سِوَابِغِ الْاِنْعَامِ، وَ

کرنے لگا اور یوں تو نے مجھے اپنی بہترین نعمتیں پوری کر دیں اور

رَبِّیَّتِنِیْ زَاۤیِدًا فِیْ کُلِّ عَامٍ، حَتّٰی اِذَا

ہر سال میرے جسم کو بڑھایا حتیٰ کہ میری جسمانی

اٰكْتَمَلْتُ فِطْرَتِیْ، وَ اَعْتَدَلْتُ مِرَّتِیْ،

ترقی اپنے کمال تک پہنچ گئی اور میری شخصیت میں توازن پیدا ہو گیا

اَوْجَبْتُ عَلٰی مَحَبَّتِكَ، بِاَنَّ اَلْهَمَّتِنِیْ

تو مجھ پر تیری محبت قائم ہو گئی اس لیے کہ تو نے مجھے

مَعْرِفَتِكَ، وَ رَوَّعْتِنِیْ بِعَجَائِبِ

اپنی معرفت کرائی اور اپنی عجیب عجیب حکمتوں کے ذریعے

حِكْمَتِكَ، وَ اَيَّقُظَّتِنِیْ لِمَا ذَرَأْتَ فِیْ

مجھے خائف کر دیا اور مجھے بیدار کیا ان چیزوں کے ذریعے

سَمَآئِكَ وَ اَرْضِكَ مِنْ بَدَآئِعِ خَلْقِكَ،

جو تو نے آسمان و زمین میں عجیب طرح سے خلق کیں

و نَبِّهْتَنِي لِشُكْرِكَ، وَ ذِكْرِكَ، وَ

اس طرح مجھے اپنے شکر اور ذکر سے آگاہ کیا اور

أَوْجَبْتَ عَلَيَّ طَاعَتَكَ وَ عِبَادَتَكَ، وَ

مجھ پر اپنی فرمانبرداری اور عبادت لازم فرمائی تو

فَهَبْتَنِي مَا جَاءَتْ بِهِ رُسُلُكَ، وَ

نے مجھے وہ چیز سمجھائی جو تیرے رسول لائے اور

يَسَّرَتْ لِي تَقَبُّلَ مَرْضَاتِكَ، وَ

میرے لیے اپنی رضاؤں کی قبولیت آسان کی تو ان

مَنْدَتَ عَلَيَّ فِي جَمِيعِ ذَلِكَ بِعَوْنِكَ وَ

سب باتوں میں مجھ پر تیرا احسان ہے اس کے ساتھ تیری مدد اور

لُطْفِكَ، ثُمَّ إِذْ خَلَقْتَنِي مِنْ خَيْرِ

مہربانی ہے پھر جب تو نے مجھے پیدا کیا بہترین

الَّذِي، لَمْ تَرْضَ لِي يَا إِلَهِي نِعْمَةً

خاک سے تو میرے لیے اے اللہ! تو نے ایک

دُونَ أُخْرَى، وَ رَزَقْتَنِي مِنْ أَنْوَاعِ

آدھ نعمت پر ہی بس نہیں کی بلکہ مجھے معاش

الْبَعَائِشِ، وَ صُنُوفِ الرِّيَاشِ بِمَنِّكَ

کے کئی طریقے اور فائدے کے کئی راستے عطا کیے مجھ

الْعَظِيمِ الْأَعْظَمِ عَلَيَّ، وَ إِحْسَانِكَ

پر اپنے بڑے بہت بڑے احسان و کرم

الْقَدِيمِ إِلَيَّ، حَتَّى إِذَا أَمَمْتِ عَلَيَّ

سے اور مجھ پر اپنی سابقہ مہربانیوں

بِجَمِيعِ النِّعَمِ، وَ صَرَفْتِ عَنِّي كُلَّ

سے، یہاں تک کہ جب مجھے تو نے یہ تمام نعمتیں

النِّقَمِ، لَمْ يَمْنَعَكَ جَهْلِي وَ جُرْأَتِي

دے دیں اور تکلیفیں مجھ سے دور کر دیں،

عَلَيْكَ أَنْ دَلَلْتَنِي إِلَى مَا يُقَرِّبُنِي

تیرے آگے میری جرات اور میری نادانی اس میں رکاوٹ نہیں بنی

إِلَيْكَ، وَوَفَّقْتَنِي لِمَا يُزِلُّنِي لَدَيْكَ،

کہ تو نے مجھے وہ راستے بتائے جو مجھ کو تیرے قریب کرتے اور

فَإِنْ دَعَوْتُكَ أَجَبْتَنِي، وَإِنْ سَأَلْتُكَ

تو نے مجھے توفیق دی کہ تیرا پسندیدہ بنوں پس میں نے جو

أَعْطَيْتَنِي، وَإِنْ أَطَعْتُكَ شَكَرْتَنِي، وَ

دعا مانگی تو نے قبول کی اور جو سوال کیا وہ تو نے

إِنْ شَكَرْتُكَ زِدْتَنِي، كُلُّ ذَلِكَ

پورا فرمایا اگر میں نے تیری اطاعت کی تو نے قدر فرمائی اور

إِكْبَالٌ لِأَنْعُمِكَ عَلَيَّ، وَإِحْسَانِكَ

میں نے شکر کیا تو نے زیادہ دیا، یہ سب مجھ پر تیری

إِلَى، فَسُبْحَانَكَ سُبْحَانَكَ، مِنْ مَبْدِئِ

نعمتوں کی کثرت اور مجھ پر تیرا احسان و

مُعِيدٍ، حَمِيدٌ حَمِيدٌ، وَتَقَدَّسَتْ

کرم ہے پس تو پاک ہے تو پاک ہے کہ تو آغاز کرنے والا،

أَسْمَاؤُكَ، وَ عَظَمَتِ الْآوُكُ، فَأَيُّ

لوٹانے والا، تعریف والا، بزرگی والا ہے اور پاک ہیں

نِعْبِكَ يَا إِلَهِي أَحْصِي عَدَدًا وَذِكْرًا،

تیرے نام اور بہت بڑی ہیں تیری نعمتیں تو اے میرے

أَمْ أَيْ عَطَايَاكَ أَقَوْمٌ بِهَا شُكْرًا، وَ

خدا! تیری کس نعمت کی گنتی کروں اور اسے یاد کروں

هَي يَا رَبِّ أَكْثَرُ مِنْ أَنْ يُحْصِيَهَا

یا تیری کون کونسی عطاؤں کا شکر بجا لاؤں اور

الْعَادُونَ، أَوْ يَبْلُغَ عِلْمًا بِهَا

اے میرے پروردگار یہ تو اتنی زیادہ ہیں کہ شمار کرنے والے انہیں شمار

الْحَافِظُونَ، ثُمَّ مَا صَرُفَتْ وَدَرَّاتِ

نہیں کر سکتے یا یاد کرنے والے ان کو یاد نہیں رکھ سکتے

عَنِّي اللَّهُمَّ مِنَ الضَّرِّ وَالضَّرَّاءِ، أَكْثَرَ

پھر اے اللہ! جو تکلیفیں اور سختیاں تو نے مجھ سے

هَمَّا ظَهَرَ لِي مِنَ الْعَافِيَةِ وَالسَّرَّاءِ، وَ

دور کیں اور ہٹائی ہیں ان میں اکثر ایسی ہیں

أَنَا أَشْهَدُ يَا إِلَهِي بِحَقِيقَةِ إِيمَانِي، وَ

جن سے میرے لیے آرام اور خوشی ظاہر ہوئی

عَقْدِ عَزَمَاتٍ يَقِينِي، وَ خَالِصِ

ہے اور میں گواہی دیتا ہوں اے اللہ! اپنے ایمان کی حقیقت،

صَرِيحِ تَوْحِيدِي، وَ بَاطِنِ مَكُونِ

اپنے اہل ارادوں کی مضبوطی، اپنی واضح و

ضَمِيرِي، وَ عَلَائِقِ فَجَارِي نُورِ

آشکار توحید، اپنے باطن میں پوشیدہ ضمیر، اپنی

بَصْرِي، وَ أَسَارِيرِ صَفْحَةِ جَبِينِي،

آنکھوں کے نور سے پیوستہ راستوں، اپنی پیشانی کے

وَ خُرْقِ مَسَارِبِ نَفْسِي، وَ خَذَارِيفِ

نقوش کے رازوں، اپنے سانس کی رگوں کے

مَارِنِ عِرْنَيْنِي، وَ مَسَارِبِ سِمَاخِ

سوراخوں، اپنی ناک کے نرم و ملائم پردوں، اپنے

سَمْعِي، وَ مَا ضُمَّتْ وَأَطَبَقَتْ عَلَيْهِ

کانوں کی سننے والی جھلیوں اور

شَفَتَايَ، وَ حَرَكَاتِ لَفْظِ لِسَانِي،

اپنے چپنے اور ٹھیک بند ہونے والے ہونٹوں،

وَ مَغْرَزِ حَنَكِ فِيهِ وَفِيَّ، وَ مَنَابِتِ

اپنی زبان کی حرکات سے نکلنے والے

أَضْرَاسِي، وَ مَسَاعِ مَطْعِينِي وَ

لفظوں، اپنے منہ کے اوپر نیچے کے حصوں کے بلنے،

مَشْرَبِي، وَ جِمَالَةِ أُمِّ رَأْسِي، وَ بُلُوغِ

اپنے دانتوں کے اگنے کی جگہوں، اپنے کھانے

فَارِغِ حَبَائِلِ عُنُقِي، وَ مَا اشْتَبَلَ

پینے کے ذائقہ دار ہونے، اپنے سر میں

عَلَيْهِ تَامُورُ صَدْرِي، وَحَمَائِلِ حَبْلِ

دماغ کی قرارگاہ، اپنی گردن میں غذا کی

وَتَيْنِي، وَنِيَاطِ حِجَابِ قَلْبِي، وَأَفْلَازِ

نالیوں اور ان ہڈیوں، جن سے سینہ کا گھیرا بنا ہے،

حَوَاشِي كِبِدِي، وَمَا حَوْتُهُ شَرَا

اپنے گلے کے اندر لٹکی ہوئی شہ رگ،

سَيْفِ أَضْلَاعِي، وَحِقَاقِ مَفَاصِلِي، وَ

اپنے دل میں آویزاں پردے، اپنے جگر کے بڑھے

قَبْضِ عَوَامِلِي، وَأَطْرَافِ أَنَامِلِي وَ

ہوئے کناروں، اپنی ایک دوسری سے ملی اور جھکی ہوئی

لَحْيِي وَ دَهْيِي، وَ شَعْرِي وَ بَشْرِي،

پسلیوں، اپنے جوڑوں کے حلقوں، اپنے اعضاء کے

وَ عَصَبِي وَ قَصَبِي، وَ عِظَامِي وَ مُخِّي

بندھنوں، اپنی انگلیوں کے پوروں اور اپنے گوشت

وَ عُرْوَتِي، وَ جَمِيعِ جَوَارِحِي، وَ مَا

خون اپنے بالوں، اپنی جلد اپنے پٹھوں

اَنْتَسَجَ عَلٰى ذٰلِكَ اَيَّامَ رَضَاعِي، وَ مَا

اور نلیوں، اپنی ہڈیوں، اپنے مغز، اپنی رگوں اور اپنے

اَقْلَّتِ الْاَرْضُ مِيبِي، وَ نَوْحِي وَ يَقْطِئِي

ہاتھ پاؤں اور بدن کی جو میری شیرخوارگی

وَ سُكُونِي وَ حَرَكَاتِ رُكُوعِي وَ

میں پیدا ہوئیں اور زمین پر پڑنے والے اپنے بوجھ

سُجُودِي، اَنْ لَوْ حَاوَلْتُ وَ اجْتَهَدْتُ

اپنی نیند، اپنی بیداری اپنے سکون اور

مَدَى الْاَعْصَارِ وَ الْاَحْقَابِ لَوْ

اپنے رکوع و سجدے کی حرکات ان سب چیزوں

عُمِّرْتَهَا اَنْ اُوَدِّيَ شُكْرًا وَ اِحْدَاةً

پر اگر تیرا شکر ادا کرنا چاہوں اور تمام زمانوں اور

مِنْ أَنْعَمِكَ مَا اسْتَطَعْتُ ذَلِكِ إِلَّا

صدیوں میں کوشاں رہوں اور عمر وفا

بِمَنِّكَ الْبُوجِبِ عَلَيَّ بِهِ شُكْرَكَ أَبَدًا

کرے تو بھی میں تیری ان نعمتوں میں سے ایک نعمت کا شکر

جَدِيدًا، وَثَنَاءً طَارِفًا عَتِيدًا، أَجَلٌ

ادا کرنے کی طاقت نہیں رکھتا مگر تیرے احسان کے ذریعے

وَلَوْ حَرَصْتُ أَنَا وَالْعَادُونَ مِنْ

جس سے مجھ پر تیرا ایک اور شکر واجب ہو جاتا ہے اور تیری

أَنَامِكَ، أَنْ تُحْصِيَ مَدَىٰ إِنْعَامِكَ،

لگاتار ثنا واجب ہو جاتی ہے اور اگر میں ایسا کرنا چاہوں

سَالِفِهِ وَآئِفِهِ مَا حَصَرْنَاكَ عَدَدًا، وَلَا

اور تیری مخلوق میں سے شمار کرنے والے بھی شمار کرنا چاہیں

أَحْصَيْنَاكَ أَمَدًا، هِيَ هَاتِ إِنِّي ذَلِكِ وَ

کہ ہم تیری گزشتہ و آئندہ نعمتیں شمار کریں تو ہم نہ انکی تعداد کا

أَنْتَ الْبُخْبِرُ فِي كِتَابِكَ النَّاطِقِ،

اور نہ ان کی مدت کا حساب کر سکیں گے یہ ممکن ہی نہیں ہے

وَالنَّبِيَّ الصَّادِقِ، وَإِنْ تَعُدُّوا نِعْمَةَ

کیونکہ تو نے اپنی خبر دینے والی گویا کتاب میں

اللَّهِ لَا تُحْصِيهَا، صَدَقَ كِتَابُكَ.

سچی خبر دے کر بتایا ہے کہ ”اور اگر تم خدا کی نعمتوں

اللَّهُمَّ وَإِنْبَاؤُكَ، وَبَلَّغْتَ أَنْبِيَآءَكَ

کو گنو تو ان کا حساب نہ لگا سکو گے“ تیری کتاب

وَرُسُلِكَ، مَا أَنْزَلْتَ عَلَيْهِمْ مِنْ

سچی ہے اے اللہ! اور تیری خبریں بھی سچی ہیں جو

وَحْيِكَ، وَشَرَعْتَ لَهُمْ وَبِهِمْ مِنْ

تیرے نبیوں اور رسولوں نے تبلیغ کی وہ سچ ہے

دِينِكَ، غَيْرَ أَنِّي يَا إِلَهِي أَشْهَدُ بِجَهْدِي

جو تو نے ان پر وحی نازل کی وہ سچ ہے اور جو ان کیلئے اور

وَ جِدِّي، وَ مَبْلَغِ طَاعَتِي وَ وَسْعِي، وَ

ان کے ذریعے اپنے دین کو جاری کیا وہ سچ ہے دیگر یہ کہ اے

أَقُولُ مُؤْمِنًا مُوقِنًا، أَلْحَدُ لِلَّهِ

میرے اللہ! گواہی دیتا ہوں میں اپنی محنت و کوشش اور

الَّذِي لَمْ يَتَّخِذْ وَلَدًا فَيَكُونُ

اپنی فرمانبرداری و ہمت کے ساتھ اور میں ایمان د

مَوْرُوثًا، وَ لَمْ يَكُنْ لَهُ شَرِيكٌ فِي

یقین سے کہتا ہوں کہ حمد خدا کے لیے ہے جس نے اپنا کوئی بیٹا نہیں

مُلْكِهِ فَيُضَادُّهُ قِيَمًا ابْتَدَعَ، وَ لَا وِلِيٌّ

بنایا جو اس کا وارث ہو اور نہ ملک و حکومت میں کوئی اس کا شریک ہے

مِنَ الذَّلِيلِ فَيُرْفِدُهُ قِيَمًا صَنَعَ،

جو پیدا کرنے میں اس کا ہمکار ہو اور نہ وہ کمزور ہے کہ اشیاء کے بنانے

فَسُبْحَانَهُ سُبْحَانَهُ، لَوْ كَانَ فِيهِمَا

میں کوئی اس کی مدد کرے پس وہ پاک ہے، پاک ہے اگر

الِهَةُ إِلَّا اللَّهُ لَفَسَدَتَا وَ تَفَطَّرَتَا،

زمین و آسمان میں خدا کے سوا کوئی معبود ہوتا تو

سُبْحَانَ اللَّهِ الْوَاحِدِ الْأَحَدِ الصَّمَدِ

بہر ٹوٹ پھوٹ کر گر پڑتے پاک ہے خدا یگانہ کینا

الَّذِي لَمْ يَلِدْ وَلَمْ يُولَدْ، وَلَمْ

بے نیاز جس نے نہ کسی کو جنا اور نہ وہ جنا گیا

يَكُنْ لَهُ كُفُوًا أَحَدٌ، الْحَمْدُ لِلَّهِ حَمْدًا

اور نہ کوئی اس کا ہمسر ہے حمد ہے خدا کے لیے

يُعَادِلُ حَمْدَ مَلَائِكَتِهِ الْمُقَرَّبِينَ،

برابر اس حمد کے جو اس کے مقرب فرشتوں اور

وَ أَنْبِيَآئِهِ الْمُرْسَلِينَ، وَ صَلَّى

اس کے بھیجے ہوئے نبیوں نے کی ہے اور اس کے

اللَّهُ عَلَى خَيْرَتِهِ مُحَمَّدٍ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ خَاتِمِ

پسند کیے ہوئے محمد صلی اللہ علیہ وسلم نبیوں کے خاتم پر خدا

النَّبِيِّينَ، وَإِلَيْهِ الطَّيِّبِينَ الطَّاهِرِينَ

کی رحمت ہو اور ان کی آل پر جو نیک پاک

الْمُخْلِصِينَ وَسَلِّمْ.

خالص ہیں اور ان پر سلام ہو۔

پھر آپ نے اللہ سے حاجات طلب کرنا شروع کیں۔ جبکہ آپ کی آنکھوں سے آنسو جاری تھے، اسی حالت میں آپ بارگاہ الہی میں یوں عرض گزار ہوئے:

اللَّهُمَّ اجْعَلْنِي أَخْشَاكَ كَأَنِّي أَرَاكَ،

اے اللہ! مجھے ایسا ڈرنے والا بنا دے گویا تجھے دیکھ

وَأَسْعِدْنِي بِتَقْوِكَ، وَلَا تُشْقِنِي

رہا ہوں مجھے پرہیزگاری کی سعادت عطا کر اور

بِمَعْصِيَتِكَ، وَخِرْلِي فِي قَضَائِكَ، وَ

نافرمانی کے ساتھ بدبخت نہ بنا اپنی قضا میں مجھے نیک

بَارِكْ لِي فِي قَدْرِكَ، حَتَّى لَا أَحِبَّ

بنادے اور اپنی تقدیر میں مجھے برکت عطا فرما یہاں تک

تَعْجِيلَ مَا آخَرْتُ وَ لَا تَاخِيرَ مَا

کہ جس امر میں تو تاخیر کرے اس میں جلدی نہ چاہوں

عَجَّلْتُ، اَللّٰهُمَّ اجْعَلْ غِنَايَ فِي

اور جس میں تو جلدی چاہے اس میں تاخیر نہ چاہوں اے

نَفْسِي، وَ الْيَقِيْنَ فِي قَلْبِي،

اللہ! پیدا کر دے میرے نفس میں بے نیازی میرے دل

وَ الْاِخْلَاصَ فِي عَمَلِي، وَ النُّوْرَ فِي

میں یقین میرے عمل میں خلوص میری نگاہ میں نور میرے

بَصَرِي، وَ الْبَصِيْرَةَ فِي دِيْنِي، وَ مَتِّعْنِي

دین میں سمجھ اور میرے اعضا میں فائدہ پیدا کر دے

بِجَوَارِحِي، وَ اجْعَلْ سَمْعِي وَ بَصَرِي

اور میرے کانوں و آنکھوں کو میرا مطیع بنا دے اور جس

الْوَارِثِيْنَ مِيْنِي، وَ اَنْصُرْنِي عَلٰی مَنْ

نے مجھ پر ظلم کیا اس کے مقابل میری مدد کر مجھے اس سے

ظَلَمْتَنِي، وَارِنِي فِيهِ تَأْرِي وَ مَارِبِي،

بدلہ لینے والا بنا، یہ آرزو پوری کر اور اس سے میری

وَ اَقْرَبْ بِذَلِكَ عَيْنِي، اَللّٰهُمَّ اكْشِفْ

آنکھیں ٹھنڈی فرما اے اللہ! میری سختی

كُرْبَتِي، وَاسْتُرْ عَوْرَتِي، وَاغْفِرْ لِي

دور کر دے میری پردہ پوشی فرما میری خطائیں معاف

خَطِيئَتِي، وَاخْسَأْ شَيْطَانِي، وَفُكِّ

کردے میرے شیطان کو ذلیل کر اور میری

رِهَانِي، وَاجْعَلْ لِي يَا اِلٰهِي الدَّرَجَةَ

ذمہ داری پوری کرادے میرے لیے، اے میرے خدا

الْعُلْيَا فِي الْاٰخِرَةِ وَالْاُولَى، اَللّٰهُمَّ

دنیا اور آخرت میں بلند سے بلندتر مرتبے قرار دے

لَكَ الْحَمْدُ كَمَا خَلَقْتَنِي فَجَعَلْتَنِي

اے اللہ! حمد تیرے ہی لیے ہے کہ تو نے مجھے پیدا کیا تو نے

سَمِيعًا بَصِيرًا، وَ لَكَ الْحَمْدُ كَمَا

مجھ کو سننے والا دیکھنے والا بنایا حمد تیرے ہی لیے ہے کہ تو

خَلَقْتَنِي فَجَعَلْتَنِي خَلْقًا سَوِيًّا رَحْمَةً

نے مجھے پیدا کیا تو اپنی رحمت سے بہترین تربیت عطا کی

بِي، وَقَدْ كُنْتُ عَنْ خَلْقِي غَنِيًّا، رَبِّ

حالانکہ تو مجھے خلق کرنے سے بے نیاز تھا میرے

بِمَا بَرَّاتَنِي فَعَدَلْتَ فِطْرَتِي، رَبِّ

پروردگار تو نے مجھے پیدا کیا ہے تو متوازن بنایا ہے

بِمَا أَنْشَأْتَنِي فَأَحْسَنْتَ صُورَتِي،

اے میرے پروردگار تو نے مجھے نعمت دی ہے تو

رَبِّ بِمَا أَحْسَنْتَ إِلَيَّ وَ فِي نَفْسِي

ہدایت بھی عطا کی ہے اے پروردگار تو نے مجھ پر

عَافِيَتَنِي، رَبِّ بِمَا كَلَّأْتَنِي وَ

احسان کیا اور مجھے صحت و عافیت دی، اے

وَفَقَّتَنِي، رَبِّ بِمَا أَنْعَمْتَ عَلَيَّ

پروردگار تو نے میری حفاظت کی اور توفیق دی اے

فَهَدَيْتَنِي، رَبِّ بِمَا أَوْلَيْتَنِي وَ مِنْ

پروردگار تو نے مجھے نعمت دی تو ہدایت بھی عطا کر،

كُلِّ خَيْرٍ أَعْطَيْتَنِي، رَبِّ بِمَا

اے پروردگار تو نے مجھے اپنی پناہ میں لیا اور ہر

أَطْعَمْتَنِي وَ سَقَيْتَنِي، رَبِّ بِمَا

بھلائی مجھے عطا فرمائی، اے پروردگار تو نے مجھے کھانا

أَغْنَيْتَنِي وَ أَقْنَيْتَنِي، رَبِّ بِمَا

اور پانی دیا، اے پروردگار تو نے مجھے مال دیا،

أَعَنْتَنِي وَ أَعَزَّتَنِي، رَبِّ بِمَا

میری نگہبانی کی، اے پروردگار تو نے میری مدد کی

الْبَسْتَنِي مِنْ سِتْرِكَ الصَّافِي، وَ

اور عزت بخش اے پروردگار تو نے اپنی عنایت سے

يَسِّرْ لِي مِنْ صُنْعِكَ الْكَافِي، صَلِّ

مجھے لباس عطا کیا اور اپنی چیزیں میری دسترس میں دی

عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِ مُحَمَّدٍ، وَاعْيُنِي عَلَى

ہیں، محمد و آل محمد علیہم السلام پر رحمت فرما اور زمانے کی

بَوَائِقِ الدُّهُورِ، وَصُرُوفِ اللَّيَالِيِ وَ

سختیوں اور شب و روز کی گردش کے مقابلے میں میری

الْأَيَّامِ، وَنَجِّنِي مِنْ أَهْوَالِ الدُّنْيَا وَ

مدد فرما دنیا کے خوف اور آخرت کی سختیوں سے مجھے

كُرْبَاتِ الْآخِرَةِ، وَ اكْفِنِي شَرَّ مَا

نجات دے اور اس زمین پر ظالموں کے پھیلانے ہوئے

يَعْمَلُ الظَّالِمُونَ فِي الْأَرْضِ، اللَّهُمَّ

فساد سے محفوظ رکھ اے اللہ! حالت خوف میں میری مدد

مَا أَخَافُ فَأَكْفِنِي، وَمَا أَحْذَرُ فَاقْنِي،

فرما اور ہر اس سے بچائے رکھ جس سے میں ڈرتا ہوں،

وَفِي نَفْسِي وَ دِينِي فَاحْرُسْنِي، وَ فِي

میری جان اور میرے ایمان کی نگہداری فرما دوران

سَفَرِي فَاحْفَظْنِي، وَ فِي أَهْلِي وَ مَالِي

سفر میری حفاظت کر اور میری عدم موجودگی میں میرے

فَاخْلُفْنِي، وَ فِي مَا رَزَقْتَنِي فَبَارِكْ لِي،

مال و اولاد کو نظر میں رکھ جو رزق تو نے مجھے دیا اس

وَ فِي نَفْسِي فَذَلِّلْنِي، وَ فِي أَعْيُنِ

میں برکت دے میرے نفس کو میرا مطیع بنا دے اور

النَّاسِ فَعَظِّمْنِي، وَ مِنْ شَرِّ الْجِنِّ وَ

لوگوں کی نگاہوں میں مجھے عزت دے، مجھ کو جتنوں اور

الْإِنْسِ فَسَلِّمْنِي، وَ بِذُنُوبِي فَلَا

اور انسانوں کی بدی سے محفوظ فرما میرے گناہوں پر

تَفْضَحْنِي وَ بِسَرِيرَتِي فَلَا تُخْزِنِي، وَ

مجھے بے پردہ نہ کر، میرے باطن سے مجھے رسوا نہ کر،

بِعَبَلِيْ فَلَا تَبْتَلِنِيْ، وَ نِعَمَكَ فَلَا

میرے عمل پر میری گرفت نہ کر، اپنی نعمتیں مجھ سے نہ چھین،

تَسْلُبْنِيْ، وَ اِلَى غَيْرِكَ فَلَا تَكْلِبْنِيْ،

مجھے اپنے غیر کے حوالے نہ کر، میرے خدا تو مجھے جس کے

اِلٰهِيْ اِلَى مَنْ تَكْلِبْنِيْ اِلَى قَرِيْبٍ

بھی حوالے کرے گا وہ جلد ہی نظریں پھیرے یا تھوڑے

فِيَقْطَعْنِيْ، اَمْرًا اِلَى بَعِيْدٍ فَيَتَجَهَّهْنِيْ،

عرصے کے بعد مجھ سے نفرت کرے گا یا انکے حوالے کرے

اَمْرًا اِلَى الْمُسْتَضْعَفِيْنَ لِيْ، وَ اَنْتَ

گا جو پست سمجھیں جبکہ تو میرا پروردگار اور میرا مالک

رَبِّيْ وَ مَلِيْكَ اَمْرِيْ، اَشْكُوْ اِلَيْكَ

ہے میں اپنی اس بے کسی اپنے گھر سے دوری اور جسے تو

غُرْبَتِيْ وَ بُعْدَ دَارِيْ، وَ هَوَانِيْ عَلٰى مَنْ

نے مجھ پر اختیار دیا ہے تجھی سے اس کی شکایت کرتا

مَلَكْتَهُ أَمْرِي، إِلَهِي فَلَا تُحِلِّ عَلَيَّ

ہوں، میرے اللہ! مجھ پر اپنا غضب نازل نہ فرما

غَضَبِكَ، فَإِنْ لَمْ تَكُنْ غَضِبْتَ عَلَيَّ

پس اگر تو ناراض نہ ہو تو پھر مجھے تیرے سوا کسی کی پروا

فَلَا أَبَالِي سُبْحَانَكَ غَيْرَ أَنَّ عَافِيَتَكَ

نہیں، تیری ذات پاک ہے، تیری مہربانی مجھ پر بہت

أَوْسَعُ لِي، فَاسْأَلُكَ يَا رَبِّ بِنُورِ

زیادہ ہے پس مزید سوال کرتا ہوں بواسطہ تیرے نور

وَجْهِكَ الَّذِي أَشْرَقَتْ لَهُ الْأَرْضُ وَ

کے جس سے زمین اور سارے آسمانوں روشن ہوئے

السَّمَوَاتِ، وَكُشِفَتْ بِهِ الظُّلُمَاتُ،

تاریکیاں اس کے ذریعے سے چھٹ گئیں اور اس سے

وَصَلَحَ بِهِ أَمْرُ الْأَوَّلِينَ وَالْآخِرِينَ،

اگلے پچھلے لوگوں کے کام سدھر گئے یہ کہ مجھے موت نہ

أَنْ لَا تُؤْمِتَّنِي عَلَى غَضَبِكَ، وَلَا

دے، جب تو مجھ سے ناراض ہو اور مجھ پر سختی نہ ڈال

تُنزِلُ بِي سَخَطَكَ، لَكَ الْعُتْبِيُّ لَكَ

تجھ سے معافی کا طالب ہوں معافی کا طالب ہوں، حتیٰ کہ

الْعُتْبِيُّ حَتَّى تَرْضِي قَبْلَ ذَلِكَ، لَا إِلَهَ

تو میری موت سے پہلے مجھ سے راضی ہو جائے، تیرے

إِلَّا أَنْتَ، رَبَّ الْبَلَدِ الْحَرَامِ وَ

سوا کوئی معبود نہیں ہے کہ تو حرمت والے شہر حرمت

الْمَشْعَرِ الْحَرَامِ، وَالْبَيْتِ الْعَتِيقِ

والے مشعر اور پاکیزہ گھر کعبہ کا رب ہے جس میں تو نے

الَّذِي أَحْلَلْتَهُ الْبَرَكَاتِ، وَجَعَلْتَهُ

برکت نازل کی اور اسے لوگوں کیلئے جائے امن قرار

لِلنَّاسِ أَمْنًا، يَا مَنْ عَفَا عَنْ عَظِيمِ

دیا، اے وہ جو اپنی نرمی سے بڑے بڑے گناہ معاف

الذُّنُوبِ بِحُلِيِّهِ، يَا مَنْ أَسْبَغَ

کرتا ہے، اے وہ جو اپنے فضل سے نعمتیں کامل کرتا ہے،

النَّعْمَاءَ بِفَضْلِهِ، يَا مَنْ أَعْطَى

اے وہ جو اپنے کرم سے بہت عطا کرتا ہے اے سختی کے

الْجَزِيلَ بِكَرَمِهِ، يَا عُدَّتِي فِي شِدَّتِي،

وقت میری مدد پر آمادہ، اے تہائی کے ہنگام میرے

يَا صَاحِبِي فِي وَحْدَتِي، يَا غِيَاثِي فِي

ساتھی، اے مشکل میں میرے فریاد رس، اے مجھے نعمت

كَرْبَتِي، يَا وَلِيِّي فِي نِعْمَتِي، يَا إِلَهِي وَ

دینے والے مالک اے میرے معبود اور میرے آباء و

إِلَهَ آبَائِي إِبْرَاهِيمَ وَ إِسْمَاعِيلَ وَ

اجداد ابراہیم، اسمعیل، اسحاق اور یعقوب کے معبود

إِسْحَاقَ وَ يَعْقُوبَ، وَ رَبَّ جَبْرَائِيلَ

اور مقرب فرشتوں جبرائیل، میکائیل اور اسرافیل علیہم السلام

وَ مِيكَائِيلَ وَ إِسْرَافِيلَ، وَ رَبَّ

کے رب اور اے نبیوں کے خاتم حضرت محمد صلی اللہ علیہ وسلم اور ان کے

مُحَمَّدٍ خَاتِمِ النَّبِيِّينَ وَ إِلَهِهِ

گرامی قدر آل کے رب، اے تورات، انجیل، زبور

الْمُنْتَجِبِينَ، مُنْزِلَ التَّوْرَةِ وَ

اور قرآن کریم کے نازل کرنے والے، اے کھلیص،

الْإِنْجِيلِ، وَ الزَّبُورِ وَ الْفُرْقَانِ، وَ

طہ، یسین اور قرآن کریم کے نازل کرنے والے تو

مُنْزِلَ كَهْيَعَصْ، وَ ظُهُ وَ يَسَّ، وَ

ہی میری جائے پناہ ہے، جب زندگی کے وسیع راستے مجھ

الْقُرْآنِ الْحَكِيمِ، أَنْتَ كَهْفِي حِينَ

پر تنگ ہو جائیں اور زمین کشادگی کے باوجود میرے

تُعِينِي الْمَذَاهِبِ فِي سَعَتِهَا، وَ

لے تنگ ہو جائے اور اگر تیری رحمت شامل حال نہ ہوتی

تَضِيقُ بِي الْأَرْضَ بِرُحْبِهَا، وَ لَوْ لَا

تو میں تباہ ہو جاتا تو ہی میرے گناہ معاف کرنے والا ہے

رَحْمَتِكَ لَكُنْتُ مِنَ الْهَالِكِينَ، وَ

اور اگر تو میری پردہ پوشی نہ کرتا تو میں رسوا ہو کر رہ

أَنْتَ مُقِيلٌ عَثْرَتِي، وَ لَوْ لَا سَتْرَكَ

جاتا اور تو اپنی مدد کے ساتھ دشمنوں کے مقابل میں مجھے

إِيَّايَ لَكُنْتُ مِنَ الْمَفْضُوحِينَ، وَ

قوت دینے والا ہے اور اگر تیری مدد حاصل نہ ہوتی تو

أَنْتَ مُؤَيِّدِي بِالنَّصْرِ عَلَى أَعْدَائِي، وَ

میں زیر ہو جانے والوں میں سے ہو جاتا، اے وہ

لَوْ لَا نَصْرَكَ إِيَّايَ لَكُنْتُ مِنَ

جس نے اپنی ذات کو بلندی اور برتری کے لیے خاص

الْمَغْلُوبِينَ، يَا مَنْ خَصَّ نَفْسَهُ

کیا اور جس کے دوست اس کی عزت سے عزت پاتے

بِالسُّبُوِّ وَالرَّفْعَةِ، فَأَوْلِيَاءَهُ بِعِزِّهِ

ہیں، اے وہ جس کے دربار میں بادشاہوں نے اپنی

يَعْتَرُونَ، يَا مَنْ جَعَلَتْ لَهُ الْبُلُوكُ

گردنوں میں عاجزی کا طوق پہنا پس وہ اس کے

نَيْرِ الْمَذَلَّةِ عَلَى أَعْنَاقِهِمْ، فَهُمْ مِنْ

دبدبے سے ڈرتے ہیں وہ آنکھوں کے اشاروں کو

سَطَوَاتِهِ خَائِفُونَ، يَعْلَمُ خَائِنَةَ

اور جو سینوں میں چھپا ہے اسے جانتا ہے اور ان غیب

الْأَعْيُنِ وَمَا تُخْفِي الصُّدُورُ، وَغَيْبِ

کی باتوں کو جانتا ہے جو آئندہ زمانوں میں ظاہر ہوگی

مَا تَأْتِي بِهِ الْأَزْمِنَةُ وَالْدَّهُورُ، يَا مَنْ

اے وہ جس کی حقیقت کوئی نہیں جانتا مگر وہ خود، اے وہ

لَا يَعْلَمُ كَيْفَ هُوَ إِلَّا هُوَ، يَا مَنْ لَا

جس کی حقیقت کوئی نہیں جانتا مگر وہ خود، اے وہ کوئی

يَعْلَمُ مَا هُوَ إِلَّا هُوَ، يَا مَنْ لَا يَعْلَمُ

جس کا علم نہیں رکھتا مگر وہ خود، اے وہ جس نے زمین کو

يَعْلَمُهُ، إِلَّا هُوَ يَا مَنْ كَبَسَ الْأَرْضَ

پانی کی سطح پر رکھا ہوا اور ہوا کو فضائے آسمان میں

عَلَى الْبَاءِ، وَ سَدَّ الْهَوَاءَ بِالسَّبَاءِ،

باندھا، اے وہ جس کے لئے سب سے بہترین نام ہے،

يَا مَنْ لَهُ أَكْرَمُ الْأَسْمَاءِ، يَا ذَا

اے احسان کے مالک جو کسی وقت میں منقطع نہ ہوتا،

الْمَعْرُوفِ الَّذِي لَا يَنْقَطِعُ أَبَدًا، يَا

اے یوسفؑ کے لیے بے آب بیابان میں کاروان کو

مُقَيِّضِ الرَّكْبِ لِيُوسِفَ فِي الْبَلَدِ

روکنے والے اور انہیں کتوئیں میں سے نکالنے والے

الْقَفْرِ، وَ مَخْرِجَهُ مِنَ الْجُبِّ وَ جَاعِلَهُ

اور غلامی کے بعد ان کو بادشاہ بنانے والے اے

بَعْدَ الْعُبُودِيَّةِ مَلِكًا، يَا رَادَّهُ عَلَى

یوسفؑ کو یعقوبؑ سے ملانے والے جبکہ ان کی آنکھیں

يَعْقُوبَ بَعْدَ أَنْ ابْيَضَّتْ عَيْنَاهُ مِنَ

روتے روتے سفید ہو چکی تھیں اور وہ سخت غم زدہ

الْحُزْنِ فَهُوَ كَظِيمٌ، يَا كَاشِفَ الضُّرِّ

رہتے تھے، اے ایوبؑ کو نقصان اور مصیبت سے نجات

وَالْبَلَاؤِ عَنِ أَيُّوبَ، وَهُمِّسِكَ يَدَايَ

دینے والے، اے اپنے بیٹے کو ذبح کرنے میں ابراہیمؑ

إِبْرَاهِيمَ عَنِ ذُبْحِ ابْنِهِ بَعْدَ كِبَرٍ

کے ہاتھوں کو روکنے والے جب وہ بہت بوڑھے اور

سِنِّهِ، وَفَنَاءِ عُمُرِهِ، يَا مَنْ اسْتَجَابَ

زندگی کی آخری منزل میں تھے اے وہ جس نے زکریاؑ

لِزَكَرِيَّا فَوَهَبَ لَهُ يَحْيَىٰ، وَلَمْ يَدْعُهُ

کی دعا قبول کی پس انہیں یحییٰؑ عطا کیا اور انہیں یکہ و تنہا

فَرْدًا وَحِيدًا، يَا مَنْ أَخْرَجَ يُونُسَ

نہ چھوڑا تھا، اے وہ جس نے یونسؑ کو مچھلی کے پیٹ سے

مِنْ بَطْنِ الْحَوْتِ، يَا مَنْ فَلَقَ الْبَحْرَ

باہر نکالا، اے وہ جس نے بنی اسرائیل کے لیے دریا

لِبَنِي إِسْرَائِيلَ فَأَنْجَاهُمْ، وَ جَعَلَ

میں راستے بنائے پس انہیں نجات دی اور فرعون اور

فِرْعَوْنَ وَ جُنُودَهُ مِنَ الْمَغْرَقِينَ،

اس کے لشکروں کو غرق کر دیا، اے وہ جو باران

يَا مَنْ أَرْسَلَ الرِّيَّاحَ مُبَشِّرَاتٍ

رحمت سے پہلے خوشخبری دینے والی ہواؤں کو بھیجتا ہے،

بَيْنَ يَدَيَّ رَحْمَتِهِ، يَا مَنْ لَمْ يَعْجَلْ

اے وہ جو اپنی مخلوق میں نافرمانی کرنے والے کی

عَلَى مَنْ عَصَاهُ مِنْ خَلْقِهِ، يَا مَنْ

گرفت میں جلدی نہیں کرتا اے وہ جس نے جادوگروں

اسْتَنْقَذَ السَّحْرَةَ مِنْ بَعْدِ طُولِ

کو مدتوں کے کفر سے نجات عطا فرمائی جبکہ وہ اس کی

الْجُحُودِ، وَقَدْ غَدَا فِي نِعْمَتِهِ يَا كُلُّونَ

نعمتوں سے فائدہ اٹھاتے اسکی دی ہوئی روزی کھاتے

رِزْقَهُ، وَيَعْبُدُونَ غَيْرَهُ، وَقَدْ حَادُّوهُ

اور عبادت اس کے غیر کی کرتے تھے وہ خدا سے دشمنی

وَنَادُوهُ وَكَذَّبُوا رُسُلَهُ، يَا اللَّهُ يَا اللَّهُ،

کرتے شرک کی راہ پر چلتے اور اس کے رسولوں کو

يَا بَدِيُّ يَا بَدِيْعُ، لَا نِدَّكَ، يَا دَائِمًا لَا

جھٹلاتے تھے، اے اللہ اے اللہ! اے آغاز کرنے

نَفَادَكَ، يَا حَيًّا حَيِّنَ لَا حَيَّ، يَا مُحْيِي

والے اے پیدا کرنے والے تیرا کوئی ثانی نہیں، اے

الْبَوْتِي، يَا مَنْ هُوَ قَائِمٌ عَلَى كُلِّ

ہینگلی والے تجھے فنا نہیں، اے زندہ جب کوئی زندہ نہ

نَفْسٍ بِمَا كَسَبَتْ، يَا مَنْ قَلَّ لَهُ

تھا، اے مردوں کو زندہ کرنے والے، اے ہر نفس

شُكْرِي فَلَمْ يَجْرِمْنِي، وَعَظَمْتَ

کے اعمال پر نگہبان جو اس نے انجام دیئے، اے وہ

خَطِيئَتِي فَلَمْ يَفْضَحْنِي، وَرَأَيْتُ عَلَى

میں نے جس کا شکر کم کیا تب بھی اس نے مجھے محروم نہ کیا میں

الْبِعَاصِي فَلَمْ يَشْهَرْنِي، يَا مَنْ

نے بڑی بڑی خطائیں کیں تب بھی اس نے مجھے رسوا نہ

حَفِظْنِي فِي صِغَرِي، يَا مَنْ رَزَقْنِي فِي

کیا، اس نے مجھے نافرمان دیکھا تو پردہ فاش نہ کیا،

كِبَرِي، يَا مَنْ أَيَّدِيهِ عِنْدِي لَا

اے وہ جس نے میرے بچپن میں میری حفاظت کی، اے

تُحْصِي، وَنِعْبُهُ لَا تُجَازِي، يَا مَنْ

وہ جس نے میرے بڑھاپے میں روزی دی، اے وہ

عَارَضْنِي بِالْخَيْرِ وَ الْإِحْسَانِ، وَ

جس کی نعمتوں کا کوئی شمار ہی نہیں اور جس کی نعمتوں کا

عَارَضْتُهُ بِالْإِسَاءَةِ وَ الْعِصْيَانِ، يَا

کوئی بدلہ نہیں، اے وہ جس نے مجھ سے بھلائی اور

مَنْ هَدَانِي لِلْإِيمَانِ مِنْ قَبْلِ أَنْ

احسان کیا اور میں نے برائی اور نافرمانی پیش کی،

أَعْرِفَ شُكْرَ الْإِمْتِنَانِ، يَا مَنْ

اے وہ جس نے مجھے ایمان کی راہ بتائی اس سے پہلے کہ

دَعَوْتُهُ مَرِيضًا فَشَفَانِي، وَ عُرِيَانًا

اس پر میری طرف سے شکر ادا ہوتا، اے وہ جسے میں

فَكَسَانِي، وَ جَائِعًا فَاشْبَعَنِي، وَ

نے بیماری میں پکارا تو مجھے شفا دی عربانی میں پکارا تو

عَطْشَانًا فَارَوَانِي، وَ ذَلِيلًا فَأَعَزَّنِي، وَ

لباس دیا بھوک میں پکارا تو مجھے سیر کیا پیاس میں پکارا تو

جَاهِلًا فَعَرَّفَنِي، وَوَحِيدًا فَكَثَّرَنِي، وَ

سیراب کیا پستی میں عزت دی نادانی میں معرفت بخشی

غَائِبًا فَرَدَّنِي، وَ مُقْلًا فَأَغْنَانِي، وَ

تہائی میں کثرت دی سفر سے وطن پہنچایا تنگدستی میں مجھے

مُنْتَصِرًا فَنَصَّرَنِي، وَ غَنِيًّا فَلَمْ

مال دیا مدد مانگی تو میری مدد فرمائی تو نگر تھا تو میرا مال

يَسْلُبْنِي، وَأَمْسَكْتُ عَنْ جَمِيعِ ذَلِكَ

نہیں چھینا اور میں نے ان چیزوں کا شکر نہ کیا تو اس نے

فَابْتَدَأَنِي، فَلَكَ الْحَمْدُ وَالشُّكْرُ،

دینے میں پہل کی پس ساری تعریف اور شکر تیرے ہی لئے

يَا مَنْ أَقَالَ عَثْرَتِي، وَنَفَسَ كُرْبَتِي،

ہے، اے وہ جس نے میری لغزش معاف کی میری تکلیف

وَ أَجَابَ دَعْوَتِي، وَ سَتَرَ عَوْرَتِي، وَ

دور کی میری دعا قبول فرمائی میرے عیبوں کو چھپایا

غَفَرَ ذُنُوبِي، وَبَلَّغَنِي طَلِبَتِي، وَنَصَرَنِي

میرے گناہ بخش دیئے میری حاجت پوری کی اور دشمن

عَلَى عَدُوِّي، وَإِنْ أَعَدَّ نِعْمَكَ وَ

کے خلاف میری مدد کی اور اگر میں تیری نعمتوں تیرے

مِنْكَ وَ كَرَأَيْمَ مِنْكَ لَا

احسانوں اور عطاؤں کو شمار کروں تو شمار نہیں کر سکتا،

أَحْصِيهَا، يَا مَوْلَايَ أَنْتَ الَّذِي

اے میرے مالک تو وہ ہے جس نے احسان کیا، تو وہ ہے

مَنْنْتَ، أَنْتَ الَّذِي أَنْعَمْتَ، أَنْتَ

جس نے نعمت دی، تو وہ ہے جس نے بہتری کی، تو وہ ہے

الَّذِي أَحْسَنْتَ، أَنْتَ الَّذِي أَجْمَلْتَ،

جس نے جمال دیا تو وہ ہے جس نے بڑائی دی،

أَنْتَ الَّذِي أَفْضَلْتَ، أَنْتَ الَّذِي

تو وہ ہے جس نے کمال عطا کیا، تو وہ ہے جس نے

أَكْمَلْتَ، أَنْتَ الَّذِي رَزَقْتَ، أَنْتَ

روزی دی تو وہ ہے جس نے توفیق دی، تو وہ ہے

الَّذِي وَفَّقْتَ، أَنْتَ الَّذِي أَعْطَيْتَ،

جس نے عطا کیا تو وہ ہے جس نے مال دیا تو وہ ہے جس

أَنْتَ الَّذِي أَغْنَيْتَ، أَنْتَ الَّذِي

نے گھداری کی تو وہ ہے جس نے پناہ دی تو وہ ہے

أَقْنَيْتَ، أَنْتَ الَّذِي أَوْيْتِ، أَنْتَ

جس نے کام بنایا تو وہ ہے جس نے ہدایت کی تو وہ ہے

الَّذِي كَفَيْتَ، أَنْتَ الَّذِي هَدَيْتَ،

جس نے گناہ سے بچایا تو وہ ہے جس نے پرورش کی تو

أَنْتَ الَّذِي عَصَبْتَ، أَنْتَ الَّذِي

وہ ہے جس نے معاف کیا تو وہ ہے جس نے بخش دیا تو

سَتَرْتَ، أَنْتَ الَّذِي غَفَرْتَ، أَنْتَ

وہ ہے جس نے قدرت دی تو وہ ہے جس نے عزت بخشی

الَّذِي أَقَلْتِ، أَنْتَ الَّذِي مَكَّنْتِ،

تو وہ ہے جس نے آرام دیا تو وہ ہے جس نے سہارا

أَنْتَ الَّذِي أَعَزَّزْتِ، أَنْتَ الَّذِي

دیا تو وہ ہے جس نے حمایت کی تو وہ ہے جس نے مدد کی

أَعَنْتِ، أَنْتَ الَّذِي عَضَّدْتِ، أَنْتَ

تو وہ ہے جس نے شفا دی تو وہ ہے جس نے آرام دیا

الَّذِي أَيَّدْتِ، أَنْتَ الَّذِي نَصَّرْتِ،

تو وہ ہے جس نے بزرگی دی تو بڑا برکت والا اور

أَنْتَ الَّذِي شَفَيْتِ، أَنْتَ الَّذِي

برتر ہے ہمیشہ پس حمد ہی تیرے لیے ہے اور شکر لگاتا

عَافَيْتِ، أَنْتَ الَّذِي أَكْرَمْتِ،

ہمیشہ ہمیشہ تیرے ہی لیے ہے، پھر میں ہوں اے میرے

تَبَارَكْتَ وَتَعَالَيْتِ، فَلَكَ الْحَمْدُ

معبود اپنے گناہوں کا اعتراف کرنے والا پس مجھے

دَائِمًا، وَلَكَ الشُّكْرُ وَاصْبًا أَبَدًا، ثُمَّ

ان سے معافی دے میں وہ ہوں جس نے برائی کی،

أَنَا يَا إِلَهِي الْمُعْتَرِفُ بِذُنُوبِي

میں وہ ہوں جس نے خطا کی، میں وہ ہوں جس نے برا

فَاغْفِرْهَا لِي، أَنَا الَّذِي آسَأْتُ، أَنَا

ارادہ کیا، میں وہ ہوں جس نے نادانی کی میں وہ

الَّذِي أَخْطَأْتُ، أَنَا الَّذِي هَمَمْتُ، أَنَا

ہوں جس سے بھول ہوئی میں وہ ہوں جو چوک گیا، میں

الَّذِي جَهَلْتُ، أَنَا الَّذِي غَفَلْتُ، أَنَا

نے خود پر اعتماد کیا میں نے دانستہ گناہ کیا، میں وہ

الَّذِي سَهَوْتُ، أَنَا الَّذِي اعْتَمَدْتُ،

ہوں جس نے وعدہ کیا میں وہ ہوں جس نے وعدہ

أَنَا الَّذِي تَعَمَّدْتُ، أَنَا الَّذِي وَعَدْتُ،

خلافی کی، میں وہ ہوں جس نے عہد توڑا میں وہ ہوں

وَ أَنَا الَّذِي أَخْلَفْتُ، أَنَا الَّذِي

جو اقرار کرتا اور میں وہ ہوں جو تیری نعمتوں کا

نَكَّثْتُ، أَنَا الَّذِي أَقْرَرْتُ، أَنَا الَّذِي

اعتراف کرتا ہوں جو مجھے ملی ہیں اور میرے پاس ہیں

اعْتَرَفْتُ بِنِعْمَتِكَ عَلَيَّ وَ عِنْدِي، وَ

مجھ پر گناہوں کا بڑا بوجھ ہے پس مجھے معاف کر دے

أَبُوؤُ بِنْدُونِي فَأَغْفِرْهَا لِي، يَا مَنْ لَا

اے وہ جسے اس کے بندوں کے گناہ نقصان نہیں

تَضُرُّهُ ذُنُوبُ عِبَادِهِ، وَهُوَ الْغَنِيُّ عَنِ

پہنچاتے اور وہ ان کی بندگی سے بے نیاز ہے اور

طَاعَتِهِمْ، وَ الْبُوفِقُ مِّنْ عَمَلٍ

توفیق دیتا ہے اسے اپنی مہربانی اور مدد سے جو ان

صَالِحًا مِنْهُمْ بِمَعُونَتِهِ وَ رَحْمَتِهِ،

میں سے نیک عمل کرے پس حمد تیرے ہی لیے ہے اے

فَلَكَ الْحَمْدُ إِلَهِي وَ سَيِّدِي، إِلَهِي

میرے معبود! و سردار اے میرے معبود! تو نے حکم دیا تو

أَمَرْتَنِي فَعَصَيْتُكَ، وَ نَهَيْتَنِي

میں نے نافرمانی کی جس سے تو نے مجھے روکا میں وہ

فَارْتَكَبْتُ نَهْيَكَ، فَأَصْبَحْتُ لَإِذَا

کام کر گزرا پس حال یہ ہے کہ نہ گناہ سے بری

بِرَاءَةٍ لِي فَأَعْتَذِرُ، وَلَا إِذَا قُوَّةٌ

ہوں کہ عذر کروں نہ یہ طاقت ہے کہ کامیاب ہو جاؤں

فَأَنْتَصِرُ، فَبِأَيِّ شَيْءٍ أَسْتَقْبِلُكَ يَا

پس کیا چیز لے کر تیرے سامنے آؤں اے میرے مالک آیا

مَوْلَايَ، أِبْسَمِعِي أَمْ بِبَصَرِي أَمْ

اپنے کان یا اپنی آنکھ یا اپنی زبان یا اپنے ہاتھ یا اپنے

بِلِسَانِي، أَمْ بِيَدِي أَمْ بِرِجْلِي،

پاؤں کے ساتھ کیا یہ سب میرے پاس تیری نعمتیں نہیں ہیں

أَلَيْسَ كُلُّهَا نِعْمَكَ عِنْدِي، وَبِكُلِّهَا

؟ اور ان سب کے ساتھ میں نے تیری نافرمانی کی اے

عَصِيَّتِكَ يَا مَوْلَايَ، فَلَكَ الْحُجَّةُ وَ

میرے مولا پس تیرے پاس میرے خلاف حجت اور دلیل

السَّبِيلُ عَلَيَّ، يَا مَنْ سَتَرَنِي مِنْ

ہے، اے وہ جس نے ماں باپ سے میری پردہ پوشی کی

الْأُبَاءِ وَالْأُمَّهَاتِ أَنْ يَزْجُرُونِي،

کہ وہ مجھے دھتکار دیں گے اہل قبیلہ اور بھائی بندوں سے

وَ مِنَ الْعَشَائِرِ وَالْإِخْوَانِ أَنْ

میرا پردہ رکھا کہ مجھے ڈانٹ ڈپٹ کریں گے اور حاکموں

يُعَيِّرُونِي، وَ مِنَ السَّلَاطِينِ أَنْ

سے میرا پردہ رکھا کہ وہ مجھے مزا دیں گے اے میرے

يُعَاقِبُونِي، وَ لَوْ أَطَّلَعُوا يَا مَوْلَايَ

مولا اگر وہ میرے بارے میں وہ جان لیتے جو کچھ تو جانتا

عَلَى مَا أَطَّلَعْتَ عَلَيْهِ مِنِّي إِذَا مَا

ہے تو وہ مجھے کبھی مہلت نہ دیتے مجھے چھوڑ جاتے اور قطع تعلق

أَنْظُرُونِي، وَلَرَفْضُونِي وَقَطْعُونِي، فَهَا

کر جاتے پس اے میرے معبود میں تیرے سامنے حاضر

أَنَا ذَا يَا إِلَهِي بَيْنَ يَدَيْكَ يَا سَيِّدِي

ہوں اے میرے سردار میں پست عاجز قیدی بے مایہ

خَاضِعٌ ذَلِيلٌ، حَصِيرٌ حَقِيرٌ، لَا ذُو

ہوں نہ گناہ سے بری ہوں کہ عذر کروں اور نہ طاقت

بِرَاءَةٍ فَأَعْتَدِرَ، وَلَا ذُو قُوَّةٍ فَأَنْتَصِرُ،

ہے کہ کامیاب ہو جاؤں نہ کوئی دلیل ہے کہ وہ پیش کروں

وَلَا مُجْتَبِئَةٍ فَأَحْتَجُّ بِهَا، وَلَا قَائِلٌ لَمْ

نہ یہ کہہ سکتا ہوں کہ گناہ نہیں کیا اور نہ یہ کہ برائی نہیں کی

أَجْتَرِحُ، وَلَمْ أَعْمَلْ سُوءًا، وَمَا

اس سے انکار کا کوئی راستہ نہیں اور اگر انکار کروں

عَسَى الْجُحُودُ وَ لَوْ جَعَدْتُ يَا

تو اے میرے مولا اس کا کچھ فائدہ نہیں اور ایسا کیونکر ہو

مَوْلَايَ يَنْفَعُنِي، كَيْفَ وَأَنَّى ذَلِكَ

سکتا ہے جب میرے اعضاء مجھ پر گواہ ہیں کہ جو کچھ میں نے

وَجَوَارِحِي كُلُّهَا شَاهِدَةٌ عَلَيَّ بِمَا قَدُّ

عمل کیا ہے اور میں جانتا ہوں یقین کے ساتھ جس میں شک

عَمِلْتُ، وَعَلِمْتُ يَقِينًا غَيْرَ ذِي

نہیں ضرور تو بڑے معاملوں میں میری باز پرس کرے گا بلا

شَكِّ أَنَّكَ سَأَلِي مِنْ عَظَائِمِ

شبہ تو انصاف کا فیصلہ دینے والا ہے کہ جو زیادتی نہیں کرتا

الْأُمُورِ، وَأَنَّكَ الْحَكَمُ الْعَدْلُ الَّذِي

تیرا انصاف مجھے نابود کر دے گا اور میں تیرے ہر عدل

لَا تَجُورُ، وَعَدْلُكَ مُهْلِكِي، وَمِنْ كُلِّ

سے ڈرتا بھاگتا ہوں پس اگر تو مجھے عذاب دے اے

عَدْلِكَ مَهْرَبِي، فَإِنْ تَعَذَّبْنِي يَا إِلَهِي

میرے اللہ تو وہ میرے گناہوں کی وجہ سے مجھ پر تیری

فَبِذُنُوبِي بَعْدَ حُجَّتِكَ عَلَيَّ، وَإِنْ تَعَفُّ

حجت ہے اور اگر تو مجھے معاف فرما دے تو یہ تیری مہربانی

عَنِّي فَبِحِلْبِكَ وَجُودِكَ وَكَرَمِكَ، لَا

تیری بخشش اور تیرے کرم کا نتیجہ ہے تیرے سوا کوئی معبود

إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ سُبْحَانَكَ إِنِّي كُنْتُ مِنَ

نہیں تو پاک تر ہے بے شک میں ستم کاروں میں سے ہوں

الظَّالِمِينَ، لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ سُبْحَانَكَ

تیرے سوا کوئی معبود نہیں تو پاک تر ہے بے شک میں معافی

إِنِّي كُنْتُ مِنَ الْمُسْتَغْفِرِينَ، لَا إِلَهَ

مانگنے والوں میں سے ہوں تیرے سوا کوئی معبود نہیں تو

إِلَّا أَنْتَ سُبْحَانَكَ إِنِّي كُنْتُ مِنَ

پاک تر ہے، بے شک میں توحید پرستوں

الْمُوَحِّدِينَ، لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ سُبْحَانَكَ

میں سے ہوں تیرے سوا کوئی معبود نہیں، تو پاک تر ہے

إِنِّي كُنْتُ مِنَ الْخَائِفِينَ، لَا إِلَهَ

بے شک میں تجھ سے ڈرنے والوں میں سے ہوں تیرے

إِلَّا أَنْتَ سُبْحَانَكَ إِنِّي كُنْتُ مِنَ

سوا کوئی معبود نہیں تو پاک تر ہے بے شک میں خوف رکھنے

الْوَجِلِينَ، لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ سُبْحَانَكَ

والوں میں سے ہوں تیرے سوا کوئی معبود نہیں تو پاک تر

إِنِّي كُنْتُ مِنَ الرَّاجِينَ، لَا إِلَهَ

ہے، بے شک میں امیدواروں میں سے ہوں تیرے سوا

إِلَّا أَنْتَ سُبْحَانَكَ إِنِّي كُنْتُ مِنَ

کوئی معبود نہیں تو پاک تر ہے بے شک میں توجہ کرنے

الرَّاغِبِينَ، لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ سُبْحَانَكَ

والوں میں سے ہوں تیرے سوا کوئی معبود نہیں تو پاک تر

إِنِّي كُنْتُ مِنَ الْبُهْلِيِّينَ، لَا إِلَهَ

ہے بے شک میں نام لیواؤں میں ہوں نہیں کوئی معبود

إِلَّا أَنْتَ سُبْحَانَكَ إِنِّي كُنْتُ مِنَ

سوائے تیرے، تو پاک تر ہے بے شک میں سوال کرنے

السَّائِلِينَ، لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ سُبْحَانَكَ

والوں میں ہوں تیرے سوا کوئی معبود نہیں تو پاک تر ہے

إِنِّي كُنْتُ مِنَ الْمُسَبِّحِينَ، لَا إِلَهَ

بے شک میں تسبیح کرنے والوں میں ہوں تیرے سوا کوئی

إِلَّا أَنْتَ سُبْحَانَكَ إِنِّي كُنْتُ مِنَ

معبود نہیں تو پاک تر ہے بے شک میں تکبیر کہنے والوں میں

الْمُكَبِّرِينَ، لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ سُبْحَانَكَ

ہوں تیرے سوا کوئی معبود نہیں تو پاک تر ہے کہ میرا رب

رَبِّي وَرَبُّ آبَائِي الْأَوَّلِينَ، اَللّٰهُمَّ هَذَا

اور میرے پہلے بزرگوں کا رب ہے اے معبود میری

ثَنَائِي عَلَيْكَ مُجِدًّا، وَ إِخْلَاصِي

طرف سے یہ تیری ثناء ہے تیری شان بیان کرتے ہوئے

بِدِكْرِكَ مُوَجِّدًا، وَ اِقْرَارِي بِالْآلَتِكَ

یہ تیرے ذکر کے بارے میں میرا خلوص توحید کو ماننے

مَعِدِّدًا، وَ اِنْ كُنْتُ مُقِرًّا اَنِّي لَمْ

ہوئے اور میری طرف سے یہ تیری مہربانیوں کا اقرار

اُحْصِيهَا لِكثْرَتِهَا وَ سُبُوغِهَا، وَ

ہے ان کو شمار کرتے ہوئے اگرچہ یہ مانتا ہوں کہ میں

تَظَاهِرُهَا وَ تَقَادِمِهَا اِلَى حَادِثٍ، مَا

ان کا شمار نہیں کر سکتا کیونکہ وہ زیادہ ہیں اور بہت سی

لَمْ تَزَلْ تَتَعَهَّدُنِي بِهٖ مَعَهَا مُنْذُ

ہیں وہ عیاں ہیں اور پہلے سے اب تک مل رہی ہیں تو نے

خَلَقْتَنِي وَ بَرَاتَنِي مِنْ اَوَّلِ الْعُمْرِ،

مجھ کو یہ نعمت دینے میں ہمیشہ یاد رکھا ہے جب سے تو نے

مِنَ الْإِغْنَاءِ مِنَ الْفَقْرِ، وَ كَشْفِ

مجھے پیدا کیا اور اول عمر میں مجھے بے مائیگی میں تو نگری کا

الضُّرِّ، وَ تَسْبِيْبِ الْيُسْرِ، وَ دَفْعِ

حصہ عنایت فرمایا تنگدستی سے بچایا آسائش کے اسباب

الْعُسْرِ، وَ تَفْرِجِ الْكُرْبِ، وَ الْعَافِيَةِ

فراہم کیے اور سختی دور فرمائی مصیبت سے چھٹکارا دلایا

فِي الْبَدَنِ، وَ السَّلَامَةِ فِي الدِّينِ، وَ لَوْ

جسمانی صحت نصیب کی اور دین و ایمان پر پوری طرح

رَفَدَنِي عَلَى قَدْرِ ذِكْرِ نِعْمَتِكَ جَمِيعُ

تاتم رکھا اور اگر تیری نعمتوں کا اندازہ کرنے کے لئے

الْعَالِيَيْنِ مِنَ الْأَوَّلِيْنَ وَ الْأَخْرِيْنَ

دنیا جہان کے لوگ اولین اور آخرین میں سے میرا

مَا قَدَرْتُ وَ لَا هُمْ عَلَى ذَلِكِ،

ساتھ دیں تو بھی میں اندازہ نہ کر سکوں گا اور نہ ہی وہ

تَقَدَّسَتْ وَ تَعَالَيْتَ مِنْ رَبِّ

اندازہ کر سکیں گے تو پاکیزہ ہے اور بلند تر ہے اے

كَرِيمٍ، عَظِيمٍ رَحِيمٍ، لَا تُحْطَى

پروردگار شان والا بڑائی والا رحم والا تیری

الْآءِكَ، وَلَا يُبْلَغُ ثَنَاءُكَ، وَلَا تُكَافَى

مہربانیوں کا شمار نہیں تیری تعریف کا حق ادا نہیں ہو پاتا

نَعْبَاءُكَ، فَصَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَ آلِ

اور تیری نعمتوں کا بدلہ نہیں دیا جا سکتا محمد و

مُحَمَّدٍ، وَ أُمَّمِ عَلَيْنَا نِعْمَكَ، وَ

آل محمد علیہ السلام پر رحمت نازل فرما اور ہم پر اپنی نعمتیں

أَسْعِدْنَا بِطَاعَتِكَ، سُبْحَانَكَ لَا إِلَهَ

پوری فرما اپنی بندگی کے ساتھ خوش بخت بنا دے پاک

إِلَّا أَنْتَ، اللَّهُمَّ إِنَّكَ مُجِيبُ

تر ہے تو تیرے سوا کوئی معبود نہیں اے اللہ تو بے شک

الْبُضْطَرَّ، وَ تَكْشِفُ السُّوءَ، وَ

لاچار کی دُعا قبول کرتا ہے برائی دور کرتا ہے مصیبت

تُغِيثُ الْبَكْرُوبَ، وَ تَشْفِي السَّقِيمَ،

زردہ کی فریاد کو پہنچاتا ہے بیمار کو صحت دیتا ہے مفلس کو

وَ تُغْنِي الْفَقِيرَ، وَ تَجْبِرُ الْكَسِيرَ، وَ

مال دیتا ہے ٹوٹے ہوئے کو جوڑتا ہے چھوٹے پر رحم

تُرْحَمُ الصَّغِيرَ، وَ تُعِينُ الْكَبِيرَ، وَ

کرتا ہے بڑے کی مدد کرتا ہے اور تیرے سوا کوئی

لَيْسَ دُونَكَ ظَهِيرٌ، وَ لَا فَوْقَكَ قَدِيرٌ،

سہارا دینے والا نہیں ہے اور تجھ پر کوئی بالادست

وَ أَنْتَ الْعَلِيُّ الْكَبِيرُ، يَا مُطَلَقَ

نہیں ہے تو برتر بزرگی والا ہے اے قیدی کو پھندے

الْمُكْبَلِ الْأَسِيرِ، يَا رَازِقَ الطِّفْلِ

سے چھرانے والے اے ننھے بچے کو روزی دینے

الصَّغِيرِ، يَا عَصْمَةَ الْخَائِفِ

والے اے ڈرے ہوئے پناہ کے طالب کو بچانے

الْمُسْتَجِيرِ، يَا مَنْ لَا شَرِيكَ لَهُ وَلَا

والے اے وہ ذات جس کا کوئی ثانی نہیں نہ کوئی

وَزِيرٍ، صَلَّى عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِ مُحَمَّدٍ، وَ

وزیر، محمد و آل محمد ﷺ پر رحمت نازل فرما اور آج

أَعْطِنِي فِي هَذِهِ الْعَشِيَّةِ، أَفْضَلَ مَا

کی شب مجھے اس سے بہتر دے جو تو نے کسی کو دیا ہے

أَعْطَيْتَ وَأَنْلَتْ أَحَدًا مِّنْ عِبَادِكَ،

اور اپنے بندوں میں سے کسی کو کوئی نعمت عطا فرمائی

مِنْ نِعْمَةٍ تُوَلِّئُهَا، وَالْآءِ تُمَجِّدُهَا، وَ

اور جو مہربانیاں کسی پر کی ہیں اور جو سختی دور کی ہے

بَلِيَّةٍ تَصْرِفُهَا، وَكُرْبَةٍ تَكْشِفُهَا،

جو مصیبت ہٹائی ہے جو دُعا تو نے سنی ہے جو نیکی قبول کی

وَدَعْوَةٍ تَسْبَعُهَا، وَحَسَنَةٍ تَتَقَبَّلُهَا،

ہے اور جو برائی معاف کی ہے بے شک جس پر چاہے تو

وَ سَيِّئَةٍ تَتَغَبَّدُهَا، إِنَّكَ لَطِيفٌ بِمَا

لطف کرتا ہے اور خبر رکھتا ہے اور ہر چیز پر قدرت

تَشَاءُ خَيْرٌ، وَعَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ،

رکھتا ہے اے اللہ بے شک تو قریب تر ہے جسے پکارا

اللَّهُمَّ إِنَّكَ أَقْرَبُ مَنْ دُعِيَ، وَأَسْرَعُ

جاتا ہے تو تیز تر ہے جو قبول کرتا ہے معاف کرنے

مَنْ أَجَابَ، وَ أَكْرَمُ مَنْ عَفِيَ، وَ

والوں میں بہترین عطا کرنے والوں میں زیادہ عطا

أَوْسَعُ مَنْ أَعْطِيَ، وَ أَسْمَعُ مَنْ سُئِلَ،

والا اور سوالی کی بہت سننے والا اے دنیا و آخرت

يَا رَحْمَنَ الدُّنْيَا وَ الْآخِرَةِ وَ

میں رحم کرنے والے اور دونوں جگہ پر مہربان کوئی

رَحِيمُهَا، لَيْسَ كَيْثُكَ مَسْئُولٌ،

تیرے جیسا نہیں جس سے سوال کیا جائے اور سوائے

وَ لَا سِوَاكَ مَأْمُولٌ، دَعْوَتِكَ

تیرے کوئی نہیں جس پر امید رکھی جائے میں نے دُعا کی

فَأَجَبْتَنِي، وَ سَأَلْتُكَ فَأَعْطَيْتَنِي، وَ

تو نے قبول کی میں نے مانگا پس تو نے عطا کیا میں نے

رَغِبْتُ إِلَيْكَ فَرَحِمْتَنِي، وَ وَثَقْتُ

تیری طرف توجہ کی پس تو نے رحمت فرمائی تیرا سہارا

بِكَ فَنَجَّيْتَنِي، وَ فَرَعْتُ إِلَيْكَ

لِأَنَّكَ لَمْ تَكُنْ تَدْرِي مَا فِي قَلْبِي فَجَاءَكَ رَجَائِي وَ تَوَكَّلْتُ عَلَيْكَ

فَكَفَيْتَنِي، اللَّهُمَّ فَصَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ

فرمائی اے اللہ حضرت محمدؐ پر رحمت فرما جو تیرے

عَبْدِكَ وَ رَسُولِكَ وَ نَبِيِّكَ، وَ عَلَى

بندے تیرے رسولؐ اور تیرے نبیؐ ہیں اور انکی آل

إِلَيْهِ الطَّيِّبِينَ الطَّاهِرِينَ أَجْمَعِينَ، وَ

پر جو سب کے سب بے عیب اور پاک تر ہیں اور

تَمِّمَ لَنَا نِعْمَاءَكَ، وَهَدُّنَا عَطَاءَكَ،

ہم پر اپنی نعمتیں پوری کر اور ہم پر خوشگوار عطائیں فرما

وَ اَكْتُبْنَا لَكَ شَاكِرِينَ، وَ اِلَّا لَكَ

ہمیں اپنے شکر گزاروں میں رکھ دے اور اپنے احسانوں

ذَاكِرِينَ، اٰمِيْنَ اٰمِيْنَ رَبِّ

کا ذکر کرنے والوں میں رکھ، ایسا ہی ہو، ایسا ہی ہو،

الْعَالِيْنَ، اَللّٰهُمَّ يَا مَنْ مَلَكَ فَقَدَارَ،

اے جہانوں کے پروردگار اے اللہ اے وہ مالک جو

وَقَدَارَ فَقَهَرَ، وَعُصِيَ فَسْتَرَّ، وَ

باقدرت ہے اے باقدرت جو غالب ہے اے وہ جو

اَسْتُغْفِرَ فَعَفَرَ، يَا غَايَةَ الطَّالِبِيْنَ

نافرمانی کو ڈھانپتا ہے اور بخشش چاہنے پر بخشا ہے اے

الرَّاعِبِينَ، وَمُنْتَهَى أَمَلِ الرَّاجِينَ،

طلبگاروں، توجہ کرنے والوں کی امیدگاہ اور

يَأْمَنُ أَحَاطَ بِكُلِّ شَيْءٍ عِلْمًا، وَوَسِعَ

آرزومندوں کے مقام آرزو، اے وہ کہ جس کا علم ہر

الْمُسْتَقِيلِينَ رَأْفَةً وَحِلْمًا، اللَّهُمَّ

چیز کو گھیرے ہوئے ہے اور تو بہ کرنے والوں کے لئے محبت

إِنَّا نَتَوَجَّهُ إِلَيْكَ فِي هَذِهِ الْعَشِيَّةِ

و مہربانی اور ملائمت سے جس کا دامن وسیع ہے، اے اللہ

الَّتِي شَرَّفْتَهَا وَعَظَّمْتَهَا بِمُحَمَّدٍ

ہم نے توجہ کی ہے تیری طرف آج کی رات میں جسے تو نے

نَبِيِّكَ وَرَسُولِكَ، وَخَيْرَتِكَ مِنْ

بزرگی اور بڑائی دی حضرت محمدؐ کے ذریعے جو تیرے نبیؐ

خَلْقِكَ، وَ أَمِينِكَ عَلَى وَحْيِكَ،

تیرے رسولؐ اور مخلوقات میں سے تیرے چنے ہوئے تیری

الْبَشِيرِ النَّذِيرِ، السِّرَاجِ الْمُنِيرِ،

وحی کے امانتدار بشارت دینے والے ڈرانے والے

الَّذِي أَنْعَمْتَ بِهِ عَلَى الْمُسْلِمِينَ، وَ

روشن چراغ ہیں جن کے وجود کو تو نے مسلمانوں کے لئے نعمت

جَعَلْتَهُ رَحْمَةً لِلْعَالَمِينَ، اللَّهُمَّ

بنایا اور ان کو سارے جہانوں کے لئے رحمت قرار دیا

فَصَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِ مُحَمَّدٍ، كَمَا

اے اللہ محمدؐ پر رحمت نازل فرما اور ان کی آل پر جیسا کہ

مُحَمَّدٌ أَهْلٌ لِدُنْيِكَ مِنْكَ يَا عَظِيمُ

حضرت محمد ﷺ تیری طرف سے اس کے لائق ہیں اے بزرگتر

فَصَلِّ عَلَيْهِ وَعَلَى آلِهِ، الْمُنْتَجِبِينَ

ان پر اور ان کی آل پر رحمت نازل کر جو سب کے سب

الطَّيِّبِينَ الطَّاهِرِينَ أَجْمَعِينَ، وَ

بلند تر نیک اور پاک ہیں اور ہمیں معافی دے کر ہماری

تَعَمَّدُنَا بِعَفْوِكَ عَنَّا، فَإِلَيْكَ عَجَّتْ

پردہ پوشی کر کیونکہ تیرے حضور فریادیں ہو رہی ہیں ہر ہر

الْأَصْوَاتُ بِصُنُوفِ اللَّغَاتِ،

دیس کی زبان میں، پس اے اللہ آج کی رات میں ہر نیکی

فَاجْعَلْ لَنَا، اللَّهُمَّ فِي هَذِهِ الْعَشِيَّةِ

میں سے حصہ قرار دے ہمارے لئے جو تو نے اپنے بندوں

نَصِيبًا مِّنْ كُلِّ خَيْرٍ تَقْسِمُهُ بَيْنَ

کے درمیان تقسیم کی، نور میں جس سے ہدایت فرمائی، رحمت

عِبَادِكَ، وَ نُورٍ تَهْدِي بِهِ، وَ رَحْمَةً

میں جو عام کی، برکت میں جو تو نے نازل کی، عافیت کے

تَنْشُرُهَا، وَ بَرَكَاتٍ تُنْزِلُهَا، وَ عَافِيَةً

لباس میں جو تو نے پہنایا، رزق میں جو وسیع کیا اے سب

تُجَلِّلُهَا، وَ رِزْقٍ تَبْسُطُهُ، يَا أَرْحَمَ

سے زیادہ رحم کرنے والے اے اللہ اس وقت ہمیں بدل

الرَّاحِمِينَ، اللَّهُمَّ اقْلِبْنَا فِي هَذَا

کر بنا دے کامیاب ہونے والے، فلاح پانے والے،

الْوَقْتِ مُنْجِحِينَ مُفْلِحِينَ

پسندیدہ عمل والے اور نفع اٹھانے والے اور ہمیں مایوس

مَبْرُورِينَ غَانِمِينَ، وَلَا تَجْعَلْنَا مِنْ

ہونے والوں میں قرار نہ دے ہمیں اپنی رحمت سے دور

الْقَانِطِينَ، وَلَا تُخَلِّنَا مِنْ رَحْمَتِكَ، وَلَا

نہ کر ہمیں اس چیز میں سے محروم نہ فرما جس کی تیرے

لَا تَحْرِمْنَا مَا نُوَمِّلُهُ مِنْ فَضْلِكَ، وَلَا

فضل میں سے امید کریں اور ہم کو اپنی رحمت

تَجْعَلْنَا مِنْ رَحْمَتِكَ هَرُومِينَ، وَلَا

سے محروم و خالی قرار نہ دے، تیری عطا میں سے جس

لِفَضْلِ مَا نُوَمِّلُهُ مِنْ عَطَائِكَ

عنایت کی امید کریں اس سے مایوس نہ فرما ہمیں ناکام

قَانِطِينَ، وَلَا تَرُدُّنَا خَائِبِينَ وَلَا

کر کے نہ پلٹا اور اپنی بارگاہ سے دھتکارے ہوئے

مِنْ بَابِكَ مَطْرُودِينَ، يَا أَجْوَدَ

قرار نہ دے، اے بہت عطا والوں میں بڑی عطا

الْأَجْوَدِينَ، وَ أَكْرَمَ الْأَكْرَمِينَ،

والے اور عزت داروں میں بڑی عزت والے ہم

إِلَيْكَ أَقْبَلْنَا مُوقِنِينَ، وَ لِبَيْتِكَ

تیری درگاہ میں لوٹ کے آئے ہیں معتقد بن کر ہم تیرے

الْحَرَامِ أَمِينٍ قَاصِدِينَ، فَأَعِنَّا عَلَى

محترم گھر کعبہ میں پکار کرتے ہوئے آئے ہیں پس اعمال حج

مَنَاسِكِنَا، وَ أَكْبَلْ لَنَا حَجَّنَا،

میں ہماری مدد فرما اور ہمارا حج مکمل کرادے ہمیں

وَاعْفُ عَنَّا وَ عَافِنَا، فَقَدْ مَدَدْنَا

معاف فرما پناہ دے کہ ہم نے اپنے ہاتھ تیرے آگے

إِلَيْكَ أَيُّدِينَا فَهِيَ بِذِلَّةِ الْإِعْتِرَافِ

پھیلائے ہیں کہ جن پر گناہوں کے اقرار و اعتراف کے

مَوْسُومَةً، اللَّهُمَّ فَأَعْطِنَا فِي هَذِهِ

نشان ہیں اے اللہ پس ہمیں آج کی رات میں جو ہم نے

الْعَشِيَّةِ مَا سَأَلْنَاكَ، وَ اكْفِنَا مَا

تجھ سے مانگا عطا فرما تمام کاموں میں ہماری مدد کر کہ

اسْتَكْفَيْنَاكَ، فَلَا كَافِيَ لَنَا سِوَاكَ،

تیرے سوا کوئی ہماری کفایت کرنے والا نہیں اور

و لَا رَبَّ لَنَا غَيْرُكَ، نَافِدٌ فِيْنَا

سوائے تیرے کوئی ہمارا رب نہیں کہ تیرا حکم ہی ہم پر

حُكْمُكَ، مُحِيطٌ بِنَا عِلْمُكَ، عَدْلٌ

جاری ہے تیرا علم ہمیں گھیرے ہوئے ہے ہمارے لئے تیرا

فِيْنَا قَضَاءُكَ، إِقْضِ لَنَا الْخَيْرَ،

فیصلہ درست ہے ہمارے لئے اچھا فیصلہ کر اور ہمیں

وَاَجْعَلْنَا مِنْ اَهْلِ الْخَيْرِ، اَللّٰهُمَّ

نیوکاروں میں سے قرار دے اے اللہ ہمارے لئے اپنی

اَوْجِبْ لَنَا بِجُودِكَ عَظِيْمَ الْاَجْرِ،

عطا سے بہت بڑا اجر بہترین ذخیرہ اور ہمیشہ کی آسائش

وَكَرِيْمَ الذُّخْرِ، وَدَوَامَ الْيُسْرِ،

واجب کر دے، ہمارے سارے کے سارے گناہ بخش

وَ اَخْفِرْ لَنَا ذُنُوْبَنَا اَجْمَعِيْنَ، وَ لَا

دے اور ہمیں تباہ ہونے والوں کے ساتھ تباہ نہ کر

يُهْلِكْنَا مَعَ الْهَالِكِيْنَ، وَ لَا تَصْرِفْ

اور اپنی مہربانی اور رحمت ہم سے دور نہ فرما اے

عَبَّا رَافَتِكَ وَ رَحْمَتِكَ، يَا اَرْحَمَ

سب سے زیادہ رحم کرنے والے اے اللہ اس وقت

الرَّاحِمِيْنَ، اَللّٰهُمَّ اجْعَلْنَا فِيْ هَذَا

ہمیں ان لوگوں میں قرار دے جنہوں نے تجھ سے مانگا تو

الْوَقْتِ مِمَّنْ سَأَلَكَ فَأَعْطَيْتَهُ، وَ

نے عطا کیا جنہوں نے شکر کیا تو نے زیادہ دیا تیری طرف

شَكَرَكَ فَزِدْتَهُ، وَتَابَ إِلَيْكَ فَقَبِلْتَهُ

پلٹے تو نے انہیں قبول کیا اپنے گناہوں کے ساتھ تیری

وَ تَنَصَّلَ إِلَيْكَ مِنْ ذُنُوبِهِ كُلِّهَا

طرف آئے تو ان کے سبھی گناہ معاف کر دیئے اے

فَغَفَرْتَهَا لَهُ يَا ذَا الْجَلَالِ وَالْإِكْرَامِ،

جلالت و عزت کے مالک اے اللہ ہمیں پاک کر ہماری

اللَّهُمَّ وَ نَقِّنَا وَ سَدِّدْنَا وَ اقْبَلْ

رہنمائی فرما اور ہماری زاری قبول کر، اے

تَضَرُّعَنَا، يَا خَيْرَ مَنْ سُئِلَ، وَيَا أَرْحَمَ

بہترین سوال شدہ اور طلب رحمت پر زیادہ رحمت

مَنْ اسْتُرِحِمَ، يَا مَنْ لَا يَخْفَى عَلَيْهِ

کرنے والے، اے وہ جس پر پوشیدہ نہیں ہے پلک

إِغْمَاضُ الْجُفُونِ، وَلَا لَحْظُ الْعُيُونِ،

کا جھپکنا نہ آنکھوں کا اشارہ نہ وہ چیز جو پردے کے

وَلَا مَا اسْتَقَرَّ فِي الْمَكُونِ، وَلَا مَا

نیچے ہو اور نہ وہ بات جو دلوں کے پردوں میں لپٹی

انطوت عليه مضبرات القلوب،

ہوئی ہو ہاں ان سب کو تیرے علم نے شمار کر رکھا ہے

أَلَا كُلُّ ذَلِكَ قَدْ أَحْصَاهُ عَلَيْكَ، وَ

اور تیری نرمی ان پر چھائی ہوئی ہے تو پاک تر

وَسِعَهُ حِلْبُكَ، سُبْحَانَكَ وَتَعَالَيْتَ

اور بلند تر ہے اس سے جو ناطق کہنے والے کہتے ہیں تو

عَمَّا يَقُولُ الظَّالِمُونَ عُلُوًّا كَبِيرًا،

بلندتر بزرگ تر ہے تیری پاکیزگی بیان کرتے ہیں

تُسَبِّحُ لَكَ السَّمَوَاتُ السَّبْعُ، وَ

ساتوں آسمان اور ساتوں زمیں اور جو کچھ ان

الْأَرْضُونَ وَمَنْ فِيهِنَّ، وَإِنْ مِّنْ شَيْءٍ

میں ہے نہیں کوئی چیز موجود ہے مگر وہ تیری حمد کر رہی

إِلَّا يُسَبِّحُ بِحَمْدِكَ، فَلَكَ الْحَمْدُ وَ

ہے پس حمد تیرے لئے ہے اے بزرگی بلند شان اے

الْمَجْدُ، وَعُلُوُّ الْجَدِّ، يَا ذَا الْجَلَالِ وَ

جلالت و عزت کے مالک فضل کرنے والے، نعمت

الْإِكْرَامِ، وَالْفَضْلِ وَالْإِنْعَامِ، وَ

دینے والے بڑی بڑی عطائیں کرنے والے اور تو

الْأَيَادِي الْجَسَامِ، وَأَنْتَ الْجَوَادُ

بخشش کرنے والا کرم کرنے والا نرمی کرنے والا

الْكَرِيمُ، الرَّءُوفُ الرَّحِيمُ، اللَّهُمَّ

مہربان ہے اے اللہ میرے لئے اپنا رزق حلال

أَوْسِعْ عَلَيَّ مِنْ رِزْقِكَ الْحَلَالِ، وَ

وسیع فرما میرے بدن اور میرے دین کی حفاظت

عَافِنِي فِي بَدَنِي وَ دِينِي، وَ اَمِنْ خَوْفِي، وَ

فرما مجھے خوف سے بچا اور میری گردن کو جہنم کی

اعْتِقْ رَقَبَتِي مِنَ النَّارِ. اَللّٰهُمَّ لَا

آگ سے آزاد کر دے اے اللہ مجھے غلط فہمی میں نہ

تَمَكَّرْ بِيْ، وَ لَا تَسْتَدْرِجْنِيْ، وَ لَا تَخْدَعْنِيْ،

ڈال دھوکے میں نہ رکھ مجھے فریب نہ کھانے دے اور

وَ اَدْرَأْ عَنِّيْ شَرَّ فَسَقَةِ الْجِنِّ وَ الْاِنْسِ.

ناپاک جتوں اور انسانوں کو مجھ سے دور کر دے۔

پھر آپ نے اپنے سر اور آنکھوں کو آسمان کی طرف بلند کیا جبکہ آپ کی آنکھوں سے

آنسو رواں تھے اور آپ با آواز بلند عرض کر رہے تھے:

يَا اَسْمَعَ السَّامِعِينَ، يَا اَبْصَرَ

اے سب سے زیادہ سننے والے، اے سب سے زیادہ

النَّاطِرِينَ، وَيَا اَسْرَعَ الْحَاسِبِينَ، وَيَا

دیکھنے والے، اے سب سے تیز تر حساب کرنے والے،

أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ، صَلَّى عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِ

اے سب سے زیادہ رحم کرنے والے، محمد و آل محمد علیہم السلام

مُحَمَّدٍ السَّادَةِ الْبَيَّامِينَ، وَاسْأَلَكَ

پر رحمت نازل فرما جو برکت والے سردار ہیں اور

اللَّهُمَّ حَاجَتِي الَّتِي إِنِّ اعْطَيْتَنِيهَا

میں تجھ سے سوال کرتا ہوں اے اللہ اپنی اس حاجت کا کہ اگر

لَمْ يَضُرَّنِي مَا مَنَعْتَنِي، وَإِنِّ

تو وہ عطا کر دے تو جو کچھ تو نے نہیں دیا اس سے

مَنَعْتَنِيهَا لَمْ يَنْفَعْنِي مَا أَعْطَيْتَنِي،

مجھے نقصان نہیں اور اگر تو وہ عطا نہ کرے تو جو تو نے دیا

أَسْأَلُكَ فَكَأَنَّكَ رَقَبَتِي مِنَ النَّارِ، لَا

اس سے مجھے کوئی نفع نہیں سوال کرتا ہوں کہ میری

إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ، وَحَدَاكَ لَا شَرِيكَ لَكَ،

گردن جہنم سے آزاد کر دے تیرے سوا کوئی معبود نہیں، تو

لَكَ الْمُلْكُ، وَ لَكَ الْحَمْدُ، وَ أَنْتَ

یکتا ہے تیرا کوئی شریک نہیں، تیرے لئے حکومت تیرے لئے حمد ہے اور تو ہر ایک

عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ، يَا رَبُّ يَا رَبُّ.

چیز پر قدرت رکھتا ہے اے میرے رب اے میرے رب۔

حضرت امام حسین علیہ السلام بار بار یارب یارب کہتے رہے جبکہ آپ کے ارد گرد کھڑے لوگ آپ کی دعا سنتے ہوئے آمین کہتے رہے یہاں تک کہ آپ کے ساتھ ساتھ ان سب کی رونے کی آوازیں بلند ہونے لگیں۔

سید ابن طاووس نے یارب یارب کے بعد یہ اضافی کلمات بھی تحریر فرمائے ہیں۔

إِلٰهِیْ اَنَا الْفَقِیْرُ فِیْ غِنَایْ فَكَيْفَ لَا

میرے اللہ میں اپنی تو نگری میں بھی محتاج ہوں تو اپنے فقر

أَكُوْنُ فَفَقِیْرًا فِیْ فُقْرَتِیْ، اِلٰهِیْ اَنَا

کی حالت میں کیوں نہ محتاج ہوں گا، میرے اللہ میں علم

الْجَاهِلُ فِیْ عَلِیْبِیْ فَكَيْفَ لَا اَكُوْنُ

رکھتے ہوئے بھی جاہل ہوں تو اپنی جہالت میں کیوں نہ

جَهُولًا فِي جَهْلِي، إِلَهِي إِنَّ اخْتِلَافَ

جاہل ہوں گا، اے اللہ بے شک تیری تدبیر کے تغیر و

تَدْبِيرِكَ، وَ سُرْعَةَ طَوَاءِ مَقَادِيرِكَ،

تبدل اور تیری جلد وارد ہونے والی تقدیر نے تیری

مَنْعًا عِبَادَكَ الْعَارِفِينَ بِكَ عَنِ

معرفت رکھنے والے بندوں کو ہے، تیری عطا کی امید نہ

السُّكُونِ إِلَى عَطَاءٍ، وَالْيَأْسِ مِنْكَ فِي

رکھنے اور مشکل کے وقت تجھ سے مایوس ہو جانے سے

بَلَاءٍ، إِلَهِي مِمَّنِّي مَا يَلِيْقُ بِلُؤْمِي وَ

روکا ہوا ہے، میرے اللہ میں نے وہ کیا جو میری پستی کا

مِنْكَ مَا يَلِيْقُ بِكَرَمِكَ، إِلَهِي وَ

تقاضہ ہے اور تو وہ کرے گا جو تیری بڑائی کے لائق

صَفْتِ نَفْسِكَ بِاللُّطْفِ وَالرَّأْفَةِ لِي

ہے میرے اللہ میری کمزوری سے پہلے ہی تیری ذات

قَبْلَ وُجُودِ ضَعْفِي، أَفْتَمَّنَعْنِي مِنْهَا

لطف و کرم کے اوصاف رکھتی ہے تو کیا میری کمزوری

بَعْدَ وُجُودِ ضَعْفِي، إِلَهِي إِنْ ظَهَرَتْ

کے بعد مجھ سے تو یہ مہربانیاں روک دے گا، میرے

الْمَحَاسِنِ مِنِّي فَبِفَضْلِكَ، وَ لَكَ

اللہ اگر مجھ سے نیکیاں ظاہر ہوئیں تو یہ تیرا فضل ہے اور

الْبَيِّنَةُ عَلَيَّ، وَإِنْ ظَهَرَتْ الْمَسَاوِي

مجھ پر یہ تیرا احسان ہے اور اگر مجھ سے برائیوں کا

مِنِّي فَبِعَدْلِكَ، وَ لَكَ الْحُجَّةُ عَلَيَّ إِلَهِي

ظہور ہوا ہے تو یہ تیرا عدل ہے اور مجھ پر تیری حجت

كَيْفَ تَكْنِي وَ قَدْ تَكَفَّلْتَ لِي،

قائم ہو گئی ہے، میرے اللہ کیسے تو مجھ کو چھوڑ دے گا

وَ كَيْفَ أَضَامُ وَأَنْتَ النَّاصِرُ لِي، أَمْ

جب کہ تو میرا کفیل ہے کیوں کر میں روند دیا جاؤں

كَيْفَ أَخِيْبٌ وَ أَنْتَ الْحَفِيْبُ بِي، هَا أَنَا

جب کہ تو میرا مددگار ہے یا کیسے بے آس ہو جاؤں

أَتَوْسَّلُ إِلَيْكَ بِفَقْرِي إِلَيْكَ، وَ كَيْفَ

جب کہ تو مجھ پر مہربان ہے اب میں تیری درگاہ میں

أَتَوْسَّلُ إِلَيْكَ بِمَا هُوَ مَحَالٌّ أَنْ يَصِلَ

اپنے فقر کے ساتھ آیا ہوں اور کس طرح تجھے اپنا

إِلَيْكَ، أَمْ كَيْفَ أَشْكُو إِلَيْكَ حَالِي وَ

وسیلہ بناؤں جب کہ یہ ناممکن ہے کہ کوئی تجھ تک پہنچ

هُوَ لَا يُخْفِي عَلَيْكَ، أَمْ كَيْفَ أُتْرَجِمُ

پائے یا کیونکر تجھ سے اپنے حالات کی شکایت کروں

بِمَقَالِي وَ هُوَ مِنْكَ بَرَزُ إِلَيْكَ، أَمْ

جب کہ وہ تجھ سے پوشیدہ نہیں ہیں یا کس طرح اپنی

كَيْفَ تُخَيِّبُ أَمَالِي وَ هِيَ قَدْ وَفَدَتْ

زبان سے ان کی تشریح کروں جب کہ وہ تیری طرف

إِلَيْكَ، أَمْ كَيْفَ لَا تُحْسِنُ أَحْوَالِي وَ

سے اور تجھ پر عیاں ہیں یا کیونکر میری آرزوئیں

بِكَ قَامَتْ، إِلَهِي مَا أَلْطَفَكَ بِي

ناکام رہیں گی جب کہ یہ تیرے جناب میں پیش کی جا چکی

مَعَ عَظِيمِ جَهْلِي، وَمَا أَرْحَمَكَ بِي

ہیں یا کیونکر میرے حالات بہتر نہ ہونگے جب کہ میں

مَعَ قَبِيحِ فِعْلِي، إِلَهِي مَا أَقْرَبَكَ

تیری وجہ سے قائم ہوں، میرے اللہ تیرا کتنا لطف ہے

مِنِّْي وَ أَبْعَدَانِي عَنْكَ، وَمَا أَرَأَاكَ

مجھ پر جبکہ میں بڑا ہی نادان ہوں اور تو کس قدر

بِي فَمَا الَّذِي يَجْجُبُنِي عَنْكَ، إِلَهِي

مہربان ہے مجھ پر جبکہ میں خطاکار ہوں میرے اللہ تو کتنا

عَلِمْتُ بِإِخْتِلَافِ الْأَثَارِ، وَ تَنَقَّلَاتِ

نزدیک ہے مجھ سے جبکہ میں تجھ سے بہت دور ہوں اور کتنا مہربان ہے

الْأَطْوَارِ، أَنْ مُرَادَكَ مِنِّي أَنْ تَتَعَرَّفَ

تو مجھ پر پھر کس نے مجھے تجھ سے ہٹا دیا ہے، میرے اللہ دنیا کے

إِلَىٰ فِي كُلِّ شَيْءٍ، حَتَّىٰ لَا أَجْهَلَكَ فِي

حالات کی تبدیلیوں اور طریقوں کے تغیرات کے ذریعے میں جان گیا

شَيْءٍ، إِلَهِي كُلِّبَا أَخْرَسَنِي لَوْحِي

کہ تیری مراد یہ ہے کہ تو ہر چیز سے مجھے اپنی شناسائی کرائے تاکہ

أَنْطَقَنِي كَرْمِكَ، وَكُلِّبَا آيَسْتِنِي

میں کسی چیز کے ضمن میں تیری قدرت سے ناواقف نہ رہوں میرے

أَوْصَافِي أَطْمَعْتَنِي مِنْكَ، إِلَهِي مَنْ

اللہ جب میری پستی مجھے گنگ کر دیتی ہے تو تیرا کرم مجھے گویا کر دیتا ہے

كَأَنْتَ فَحَاسِنُهُ مَسَاوِي، فَكَيْفَ لَا

جب بھی میرے برے اوصاف مجھے مایوس کرتے ہیں تیرے احسان

تَكُونُ مَسَاوِيَهُ مَسَاوِي، وَمَنْ كَأَنْتَ

مجھے حوصلہ دیتے ہیں، میرے اللہ جس شخص کی خوبیاں بھی برائیاں

حَقَائِقُهُ دَعَاوِي، فَكَيْفَ لَا تَكُونُ

ہوں تو اس کی برائیاں کیوں نہ برائیاں شمار کی جائیں گی اور جس

دَعَاوِيهِ دَعَاوِي، إِلَهِي حُكْمَكَ

شخص کی حقیقت ہی محض کھوکھی باتیں ہوں تو اس کی خالی غولی باتیں

النَّافِذُ، وَمَشِيَّتِكَ الْقَاهِرَةُ لَمْ يَتْرُكَا

کیوں نہ محض باتیں تصور کی جائیں گی، میرے اللہ تیرا حکم جاری ہے

لِيَذِي مَقَالٍ مَقَالًا، وَلَا لِيَذِي حَالٍ

اور تیری مرضی قاہر و غالب ہے کہ ان کے مقابل بولنے والا بول

حَالًا، إِلَهِي كَمْ مِنْ طَاعَةٍ بَنَيْتَهَا،

نہیں سکتا اور نہ کوئی صاحب حال کچھ کر سکتا ہے میرے اللہ کتنی ہی بار

وَ حَالَةَ شَيْدَتِهَا، هَدَمَ إِعْتِمَادِي

میں نے اطاعت کرتے ہوئے عبادت کی شکل بنائی ہے مگر تیرے عدل

عَلَيْهَا عَدْلِكَ، بَلْ أَقَالِنِي مِنْهَا

کے خوف سے اس پر میرا بھروسہ نہ رہا بلکہ وہ تیرے فضل سے میری

فَضْلِكَ، إِلَهِي إِنَّكَ تَعْلَمُ أُنِي وَإِنْ لَمْ

بخشش کا ذریعہ بنی میرے اللہ بے شک تو جانتا ہے اگرچہ میں

تَدُمِ الطَّاعَةَ مِنِّي فِعْلًا جَزْمًا فَقَدْ

عبادت میں مستقلاً مشغول نہیں ہوں تو بھی تجھ سے میری

دَامَتْ مَحَبَّةً وَعَزْمًا، إِلَهِي كَيْفَ

محبت ہمیشہ راسخ ہے میرے اللہ کس قدر بندگی کا

أَعَزُّمُ وَ أَنْتَ الْقَاهِرُ، وَ كَيْفَ لَا

ارادہ کروں جب کہ تو غالب ہے اور کیونکر

أَعَزُّمُ وَ أَنْتَ الْأَمْرُ، إِلَهِي تَرَدَّدِي فِي

ارادہ نہ کروں جب کہ تو حکم دیتا ہے، میرے اللہ

الْآثَارِ يُوجِبُ بُعْدَ الْمَزَارِ، فَاجْمَعْنِي

تیری قدرت کے آثار میں غور کرنا تیرے دیدار

عَلَيْكَ بِخِدْمَةِ تُوْصِلُنِي إِلَيْكَ، كَيْفَ

سے دوری کا سبب ہے پس مجھے اپنے حضور حاضر رکھ

يُسْتَدَلُّ عَلَيْكَ بِمَا هُوَ فِي وُجُودِهِ

تیری سرکار میں پہنچ پاؤں کیونکہ وہ چیز تیری طرف

مُفْتَقِرٌ إِلَيْكَ، أَيْ كُونُ لِغَيْرِكَ مِنْ

رہنمائی کر سکتی ہے جو اپنے وجود ہی میں تیری محتاج ہے

الظُّهُورِ مَا لَيْسَ لَكَ، حَتَّى يَكُونَ هُوَ

آیا تیرے غیر کیلئے ایسا ظہور ہے جو تیرے لئے نہیں ہے

الْمُظْهَرِ لَكَ، مَتَى غَبَّتَ حَتَّى تَحْتَاجَ

یہاں تک کہ وہ تجھے ظاہر کرنے والا بن جائے تو کب

إِلَى دَلِيلٍ يَدُلُّ عَلَيْكَ، وَمَتَى بَعُدَتْ

غائب تھا کہ کسی ایسے نشان کی حاجت ہو جو تیری دلیل

حَتَّى تَكُونَ الْأَثَارُ هِيَ الَّتِي تُوصِلُ

ٹھہرے اور تو کب دور تھا کہ آثار اور نشان تجھ تک

إِلَيْكَ، عَمِيَّتْ عَيْنٌ لَا تَرَكَ عَلَيْهَا

پہنچانے کا ذریعہ و وسیلہ نہیں، اندھی ہے وہ آنکھ جو تجھ

رَقِيبًا، وَ خَسِرْتُ صَفْقَةَ عَبْدٍ لَمْ

کو اپنا نگہبان نہیں پاتی اس بندے کا سودہ خسارے

تَجْعَلُ لَهُ مِنْ حُبِّكَ نَصِيبًا، اِلٰهِي

والا ہے جس کو تو نے اپنی محبت کا حصہ نہیں دیا میرے اللہ

اَمَرْتُ بِالرُّجُوعِ اِلَى الْاَثَارِ فَاَرْجِعْنِي

تو نے اپنی قدرت کے آثار پر توجہ کا حکم کیا پس مجھ کو

اِلَيْكَ بِكِسْوَةِ الْاَنْوَارِ، وَ هِدَايَةِ

اپنے نور کے پردوں اور بصیرت کے راستوں کی

الِاسْتِبْصَارِ، حَتَّى اَرْجِعَ اِلَيْكَ مِنْهَا

طرف لے چل، تاکہ اس کے ذریعے تیری درگاہ میں

كَبَا دَخَلْتُ اِلَيْكَ مِنْهَا، مَصُوْنٍ

آؤں جس طرح انہی کے ذریعے تیری طرف راہ

السِّرِّ عَنِ النَّظْرِ اِلَيْهَا، وَ مَرْفُوعِ

پائی، انہیں دیکھ کر راز حقیقت کی خبر پاؤں اور ان

الْهِمَّةِ عَنِ الْإِعْتِمَادِ عَلَيْهَا، إِنَّكَ عَلَى

کے سہارے اپنی ہمت کو بلند کروں بے شک تو ہر چیز پر

كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ، إِلَهِي هَذَا ذُلِّي ظَاهِرٌ

قدرت رکھتا ہے میرے اللہ یہ ہے میری پستی جو تیرے

بَيْنَ يَدَيْكَ، وَ هَذَا حَالِي لَا يَخْفَى

آگے عیاں ہے اور یہ ہے میری بری حالت جو تجھ سے

عَلَيْكَ، مِنْكَ أَطْلُبُ الْوُصُولَ إِلَيْكَ،

پوشیدہ نہیں میں تیری پارگاہ میں پہنچنا چاہتا ہوں اور

وَ بِكَ أَسْتَدِلُّ عَلَيْكَ، فَاهْدِنِي

تجھ پر تجھی کو دلیل ٹھہراتا ہوں پس اپنے نور سے میری

بِنُورِكَ إِلَيْكَ، وَ أَقْمِنِي بِصِدْقِ

اپنی طرف سے رہنمائی کر اور اپنے حضور مجھے سچی

الْعِبُودِيَّةِ بَيْنَ يَدَيْكَ، إِلَهِي عَلِّمْنِي

بندگی پر قائم رکھ، میرے اللہ مجھے اپنے پوشیدہ علوم

مِنْ عَلَيْكَ الْبَخْرُونَ، وَصَبِيَّ بِسِتْرِكَ

میں سے تعلیم دے اور اپنے محکم پردے کے ساتھ میری

الْبَصُونَ، إِلَهِي حَقِّبْنِي بِحَقَائِقِ أَهْلِ

حفاظت کر، میرے اللہ مجھے اپنے اہل قرب کے حقائق

الْقُرْبِ، وَ اسْلُكْ بِي مَسْلَكَ أَهْلِ

سے بہرہ ور فرما اور ان کی راہ پر ڈال جو تیری

الْجَذْبِ، إِلَهِي اغْنِنِي بِتَدْبِيرِكَ لِي

طرف کھینچنے چلے جاتے ہیں، میرے اللہ اپنے تدبیر اور

عَنْ تَدْبِيرِي، وَ بِاخْتِيَارِكَ عَنِ

پسند کے ذریعے مجھے میرے تدبیر اور پسند سے بے نیاز

اخْتِيَارِي، وَ أَوْقِفْنِي عَلَى مَرَاكِزِ

کردے اور پریشانی کے عالم میں مجھے ثابت قدم

إِضْطِرَارِي، إِلَهِي أَخْرِجْنِي مِنْ ذُلِّ

رکھ، میرے معبود مجھے میرے نفس کی پستی سے نکال

نَفْسِي، وَ طَهَّرْنِي مِنْ شِكِّي وَ شِرْكِي

اے مجھے شکی اور شرک سے پاک کر دے قبل اسکے

قَبْلَ حُلُولِ رَمْسِي، بِكَ أَنْتَصِرُ

کہ میں قبر میں جاؤں، تجھ سے مدد چاہتا ہوں میری

فَأَنْصُرْنِي، وَ عَلَيْكَ أَتَوَكَّلُ فَلَا تَكِلْنِي،

مدد فرما، تجھ پر بھروسہ کرتا ہوں پس مجھے چھوڑ نہ

وَ إِيَّاكَ أَسْأَلُ فَلَا تُخَيِّبْنِي، وَ فِي

دے، تجھ سے مانگتا ہوں پس ناامید نہ کر، تیرے فضل

فَضْلِكَ أَرْغَبُ فَلَا تَحْرِمْنِي، وَ

کی آس لگائی ہے پس مجھے محروم نہ کر، تیری بارگاہ

بِجَنَابِكَ أَنْتَسِبُ فَلَا تُبْعِدْنِي،

سے تعلق جوڑا ہے پس مجھے دور نہ فرما، تیرا

وَ بِبَابِكَ أَقِفُ فَلَا تَطْرُدْنِي، إِلَهِي

دروازہ کھٹکھٹاتا ہوں پس مجھے ٹھکرا نہ دے، میرے

تَقَدَّسَ رِضَاكَ أَنْ يَكُونَ لَهُ عِلَّةٌ

اللہ تیری رضا پاک ہے، ممکن نہیں اس میں تیری طرف

مِّنْكَ، فَكَيْفَ يَكُونُ لَهُ عِلَّةٌ مِّمَّنِي،

سے نقص آئے، پھر کیسے ممکن ہے کہ میں اسے نقص دار

إِلَهِي أَنْتَ الْغَنِيُّ بِذَاتِكَ أَنْ يَصِلَ

کہوں، میرے اللہ تو اپنی ذات میں بے نیاز ہے

إِلَيْكَ النَّفْعُ مِنْكَ، فَكَيْفَ لَا تَكُونُ

اس سے کہ تجھے اپنی ذات سے نفع پہنچے کیوں کر تو مجھ

غَنِيًّا عَنِّي، إِلَهِي إِنَّ الْقَضَاءَ وَالْقَدَرَ

سے بے نیاز نہ ہوگا، میرے اللہ قضا و قدر مجھ کو

يُمْنِي، وَإِنَّ الْهَوَىٰ بِوَتَائِقِ الشَّهْوَةِ

آرزومند بناتی ہے اور خواہش نفس مجھے آرزوؤں کا

أَسْرَنِي، فَكُنْ أَنْتَ النَّصِيرَ لِي، حَتَّىٰ

تیدی بنا لیتی ہے پس تو میرا مددگار بن جا تاکہ کامیاب

تَنْصِرْنِي وَتَبْصِرْنِي، وَ أَغْنِنِي بِفَضْلِكَ

ہو جاؤں، پناہ ہو جاؤں اور اپنے فضل سے مجھ کو بے

حَتَّى أَسْتَغْنِيَ بِكَ عَنْ طَلِبِي، أَنْتَ

نیاز کردے تاکہ تیرے ذریعے حاجت سے بے نیاز ہو

الَّذِي أَشْرَقَتْ الْأَنْوَارَ فِي قُلُوبِ

جاؤں، تو وہ ہے جس نے اپنے دوستوں کے دلوں کو

أَوْلِيَاءِكَ حَتَّى عَرَفُوكَ وَوَحَّدُوكَ، وَ

نور کی شعاعوں سے روشن کر دیا تو انہوں نے تجھے پہچانا

أَنْتَ الَّذِي أَزَلْتَ الْأَغْيَارَ عَنْ

اور تجھے ایک مانا اور تو وہ ہے جس نے اپنے دوستوں

قُلُوبِ أَجْبَاءِكَ حَتَّى لَمْ يُحِبُّوا

کے دلوں سے غیروں کو دور کر دیا تو وہ سوائے

سِوَاكَ، وَلَمْ يَلْجَأُوا إِلَى غَيْرِكَ، أَنْتَ

تیرے کسی سے محبت نہیں رکھتے اور تیرے غیر کی پناہ نہیں

الْمُونِسْ لَهُمْ حَيْثُ أَوْحَشْتَهُمْ

لیتے جب زمانہ ان کو ہراساں کرے اس وقت تو ہی

الْعَوَالِمُ، وَأَنْتَ الَّذِي هَدَيْتَهُمْ

ان کا ہدم ہے اور تو وہ ہے جس نے ان کی رہنمائی کی

حَيْثُ اسْتَبَانَتْ لَهُمُ الْمَعَالِمُ،

جب وہ تیرے نشان و برہان سے دور ہوئے، اس نے

مَاذَا وَجَدَ مَنْ فَقَدَكَ، وَمَا الَّذِي

کیا پایا جس نے تجھے کھویا اور اس نے کچھ نہ کھویا جس نے

فَقَدَ مَنْ وَجَدَكَ، لَقَدْ خَابَ مَنْ

تجھ کو پایا اور یقیناً ناکام ہوا جو تیری بجائے کسی اور کو

رَضِيَ دُونَكَ بَدَلًا، وَلَقَدْ خَسِرَ مَنْ

پسند کرنے لگا اور وہ گھاٹے میں پڑا جو سرکشی کے ساتھ تجھ

بَغَى عَنْكَ مُتَحَوِّلاً، كَيْفَ يُرْجَى

سے پھر گیا کس طرح تیرے غیر سے امید رکھی جا سکتی ہے جبکہ

سَوَاكَ وَأَنْتَ مَا قَطَعْتَ الْإِحْسَانَ، وَ

تیرا احسان و کرم رکتا ہی نہیں اور کیونکر تیرے غیر سے

كَيْفَ يُطَلَّبُ مِنْ غَيْرِكَ وَأَنْتَ مَا

سوال کیا جا سکتا ہے جبکہ تیرے فضل و احسان کرنے کی

بَدَّلْتَ عَادَةَ الْإِمْتِنَانِ، يَا مَنْ أَذَاقَ

عادت میں تبدیلی نہیں آتی اور وہ جو اپنے دوستوں کو

أَحْبَبَاءَهُ حَلَاوَةَ الْمُوَانَسَةِ، فَقَامُوا

الفت کی محاس چکھاتا ہے پس وہ اس کے حضور تعریفیں

بَيْنَ يَدَيْهِ مُتَمَلِّقِينَ، وَيَا مَنْ أَلْبَسَ

کرتے کھڑے ہو جاتے ہیں اے وہ جو اپنے دوستوں کو

أَوْلِيَاءَهُ مَلَابِسَ هَيْبَتِهِ، فَقَامُوا

اپنی ہیبت کا لباس پہناتا ہے تو وہ اس کے سامنے کھڑے

بَيْنَ يَدَيْهِ مُسْتَغْفِرِينَ، أَنْتَ الذَّاكِرُ

ہوتے ہیں بخشش مانگتے ہوئے، تو یاد کرنے والوں سے

قَبْلَ الذَّاكِرِينَ، وَ أَنْتَ الْبَادِي

پہلے ان کو یاد رکھنے والا ہے، تو احسان میں ابتدا کرنے

بِالْإِحْسَانِ قَبْلَ تَوَجُّهِ الْعَابِدِينَ،

والا ہے، عبادت گزاروں کے توجہ کرنے سے پہلے تو

وَأَنْتَ الْجَوَادُ بِالْعَطَاءِ قَبْلَ طَلَبِ

عطا میں اضافہ کرنے والا ہے، مانگنے والوں کے مانگنے

الطَّالِبِينَ، وَأَنْتَ الْوَهَّابُ ثُمَّ لِمَا

سے پہلے تو بہت دینے والا ہے، پھر اس میں سے بطور

وَهَبْتَ لَنَا مِنَ الْمُسْتَقْرِضِينَ، إِلَهِي

قرض مانگتا ہے جو کچھ تو نے ہمیں دیا ہے میرے اللہ

أُطْلِبُنِي بِرَحْمَتِكَ حَتَّىٰ أَصِلَ إِلَيْكَ، وَ

اپنی رحمت سے مجھ کو بلا لے تاکہ میں تیرے حضور پہنچ سکوں

اجْذِبْنِي بِمَنْكَ حَتَّىٰ أَقْبَلَ عَلَيْكَ،

مجھے اپنی طرف کھینچ لے تاکہ تیری بارگاہ میں آسکوں

إِلٰهِي إِنَّ رَجَائِي لَا يَنْقَطِعُ عَنْكَ وَإِنْ

میرے اللہ بے شک میری آس تجھ سے نہیں ٹوٹے گی

عَصِيَّتِكَ، كَمَا أَنَّ خَوْفِي لَا يُزَايِلُنِي

اگرچہ میں تیری نافرمانی کروں جیسا کہ میرا خوف دور

وَإِنْ أَطَعْتُكَ، فَقَدْ دَفَعْتَنِي الْعَوَالِمُ

نہ ہوگا اگرچہ میں تیری اطاعت بھی کروں پس زمانے کی

إِلَيْكَ، وَقَدْ أَوْقَعَنِي عَلَيَّ بِكَرَمِكَ

سختیوں نے مجھ کو تیری طرف دھکیل دیا اور تیری

عَلَيْكَ، إِلٰهِي كَيْفَ أَخِيْبُ وَ أَنْتَ

نوازش کے علم نے تیری بارگاہ میں پہنچا دیا، میرے

أَمَلِي، أَمْ كَيْفَ أَهَانُ وَ عَلَيْكَ

اللہ کیونکر ناامید ہو جاؤں جب کہ تو میری آرزو ہے یا

مُتَكَلِّي، إِلٰهِي كَيْفَ اسْتَعِزُّ وَ فِي الذِّلَّةِ

کیسے پست ہوں گا جب کہ میرا بھروسہ تجھ پر ہے، میرے

أَرْكَزْتَنِي، أَمْ كَيْفَ لَا أَسْتَعِزُّ وَ

اللہ کیسے عزت کا دعویٰ کروں جب کہ اس خواری میں تو

إِلَيْكَ نَسَبْتَنِي، إِلَهِي كَيْفَ لَا أَفْتَقِرُ

نے مجھے یاد کیا یا کیسے عزت کا دعویٰ کروں میری نسبت

وَ أَنْتَ الَّذِي فِي الْفُقَرَاءِ أَقْمَتَنِي، أَمْ

تیری طرف ہے میرے اللہ کیونکر فقیر نہ بنوں جب کہ تو نے

كَيْفَ أَفْتَقِرُ وَ أَنْتَ الَّذِي بِجُودِكَ

مجھے فقیروں کی صف میں رکھا ہے یا کیسے میں فقیر بنوں جب کہ

أَغْنَيْتَنِي، وَأَنْتَ الَّذِي لَا إِلَهَ غَيْرُكَ

تو نے مجھ کو اپنی عطا سے غنی کیا ہوا ہے اور تو وہ ہے کہ

تَعَرَّفْتُ لِكُلِّ شَيْءٍ فَمَا جَهَلَكَ شَيْءٌ،

تیرے سوا کوئی معبود نہیں تو نے ہر چیز کو اپنی پہچان کرائی

وَ أَنْتَ الَّذِي تَعَرَّفْتُ إِلَيْكَ فِي كُلِّ شَيْءٍ،

پس کوئی چیز نہیں جو تجھے پہچانتی نہ ہو اور تو وہ ہے جس نے

فَرَأَيْتَكَ ظَاهِرًا فِي كُلِّ شَيْءٍ، وَ أَنْتَ

ہر چیز کے ذریعے مجھے اپنی معرفت کرائی پس میں نے تجھے

الظَّاهِرُ لِكُلِّ شَيْءٍ، يَا مَنْ اسْتَوَى

ہر چیز میں عیاں و نمایاں دیکھا اور تو ہر چیز پر ظاہر و

بِرَحْمَانِيَّتِهِ فَصَارَ الْعَرْشُ غَيْبًا فِي

آشکار ہے اے وہ جو اپنی رحمت عامہ کے ساتھ قائم ہے

ذَاتِهِ، فَحَقَّتْ الْأَثَارُ بِالْأَثَارِ، وَ فَحَوَّتْ

کہ عرش اس کی ذات میں نہاں ہو گیا ہے تو نے اپنی

الْأَغْيَارَ بِمُحِيطَاتِ أَفْلَاكِ الْأَنْوَارِ،

نشانوں سے دیگر نشانوں کو مٹا دیا تو نے اپنے

يَا مَنْ احْتَجَبَ فِي سُرَادِقَاتِ عَرْشِهِ

غیروں کو نورانی آسمانوں کے حلقوں میں نابود کر دیا،

عَنْ أَنْ تُدْرِكَهُ الْأَبْصَارُ، يَا مَنْ تَجَلَّى

اے وہ جو اپنے عرش کی چلنوں میں پنہاں ہو گیا دیکھتی

بِكَمَالٍ بِهَاءِهِ، فَتَحَقَّقْ بِتِ عَظَمَتِهِ

آنکھیں اسے دیکھ نہیں پاتیں اے وہ جس نے اپنے نور

مَنِ الْإِسْتِوَاءِ، كَيْفَ تَخْفَى وَ أَنْتَ

کامل کا جلوہ دکھایا تو اس کی عظمت قائم و برقرار ہو گئی

الظَّاهِرِ، أَمْ كَيْفَ تَغِيبُ وَأَنْتَ

کیونکر پوشیدہ ہے تو جب کہ آشکار ہے یا کیسے تو پنہاں ہے

الرَّقِيبِ الْحَاضِرِ، إِنَّكَ عَلَى كُلِّ

جبکہ تو نگہبان اور حاضر ہے بے شک تو ہر چیز پر قدرت

شَيْءٍ قَدِيرٌ، وَالْحَمْدُ لِلَّهِ وَحْدَهُ.

رکھتا ہے اور اللہ کیلئے حمد ہے جو یکتا ہے۔

بہر حال جس کو خدا توفیق عطا فرمائے اور وہ آج کے دن عرفات میں موجود ہو تو اس کیلئے آج کے دن کے بہت سے اعمال اور دعائیں ہیں۔ لیکن آج کے دن کی اہم ترین دعا۔ دعاے عرفہ ہے۔ دعا و مناجات کے لحاظ سے آج کا دن پورے سال کے دنوں میں ایک خاص امتیاز رکھتا ہے۔ پس اس روز اپنے زندہ و مردہ مومن بھائیوں کے لئے زیادہ سے زیادہ دعا کرنا چاہیے۔

آج کے دن کے آخری حصے میں یہ دعا پڑھے:

يَا رَبِّ إِنَّ ذُنُوبِي لَا تَضُرُّكَ، وَإِنَّ

اے پروردگار! بے شک! میرے گناہ تجھے نقصان نہیں دیتے اور یقیناً

مَغْفِرَتِكَ لِي لَا تَنْقُصُكَ، فَأَعْطِنِي مَا

مجھ کو بخش دینے سے تیری عطا میں ہرگز کوئی کمی نہیں آتی پس مجھے عطا کر

لَا يَنْقُصُكَ، وَ اغْفِرْ لِي مَا لَا يَضُرُّكَ.

کہ اس سے تجھے کمی نہیں آتی اور مجھے بخش دے کہ اس میں تیرا نقصان نہیں۔

پھر یہ بھی پڑھے: اللَّهُمَّ لَا تَحْرِمْنِي خَيْرَ مَا

اے اللہ! مجھے اپنی بھلائی سے محروم نہ کر اس برائی کی

عِنْدَكَ لِشَرِّ مَا عِنْدِي، فَإِنَّ أَنْتَ لَم

وجہ سے جو میں نے کی پس اگر تو نے اس

تَرَحُّمِنِي بِتَعَبِي وَنَصَبِي فَلَا تَحْرِمْنِي

رحم اور تکلیف میں مجھ پر رحم نہیں کیا تو مجھے اس شخص

أَجْرَ الْبُصَابِ عَلَى مُصِيبَتِهِ.

جیسے اجر سے محروم نہ فرما جس نے سختی پر سختی جھیلی ہو۔